



"Una de las primeras medidas a tomar es evitar que el emisario submarino vierta las aguas residuales directamente al mar, para lo cual hay que ampliar la depuradora".



VISITA DEL VICE-PRESIDENTE DE LA COMUNIDAD AUTONOMA, JUAN HUGUET

El pasado miércoles, el Vice Presidente del Gobierno Autónomo de las Baleares, don Juan Huguet, se trasladó a Sóller para entrevistarse con el alcalde al objeto de estudiar y dar solución a algunos de los más urgentes problemas que tiene planteados nuestra ciudad.

Tan pronto tuvimos conocimiento de la presencia del señor Huguet quisimos saber el objeto de la misma, y a tal fin solicitamos y obtuvimos una entrevista que, dicho sea de paso, es una de las experiencias más gratas que hemos vivido en este menester informativo.

Juan Huguet, profesional de la Enseñanza, es viejo amigo de Sóller. Ya en 1.981 vino destinado como profesor de EGB al Colegio del Puig, en el que, según

nos cuentan algunos compañeros suyos, realizó una excelente labor. Prueba de ello es el hecho de que aún mantiene correspondencia con sus antiguos alumnos, lo que hemos podido constatar cuando nos dirigíamos a entrevistarlo, momento en el que departía con algunos de ellos, con gran cordialidad y simpatía.

Nos recibe en la Alcaldía,

pasa a pag. 5

PLENO MUNICIPAL ORDINARIO

¿DONDE SE EMPLAZARA EL POSIBLE AMBULATORIO?

Proyecto de ampliación de la Depuradora

Expectación, bastante público y dos temas importantes: el Ambulatorio y la ampliación de la Estación Depuradora.

(Informa Nicolas Diez).- Con más audiencia de lo que ha venido siendo habitual hasta ahora, se celebró el pasado martes el Pleno Ordinario correspondiente al mes de septiembre, sesión con la que se reanuda la actividad política de nuestro ayuntamiento, un tanto disminuida durante el verano. Puntualidad, mucho público y expectación, fueron las notas características, teniendo en cuenta que la sesión, anunciada en principio para las nueve se aplazó a las nueve y media en atención al horario laboral de algunos regidores, circunstancia que explicó el alcalde en el momento de abrir el acto.

Transcurrida la lectura del acta de la sesión anterior, se examinan y aprueban los primeros asuntos programados en el orden del día, llegándose al punto número cuatro que sin duda es el que capta la atención general, puesto que en el mismo se hace una exposición de las gestiones realizadas por el alcalde de cara a la consecución de un Centro Sanitario para Sóller, lo que había sido cuestionado por la Agrupación Socialista mediante un comunicado publicado en este Semanario la pasada semana, firmado por la Secretaria de Prensa de dicha agrupación. El mencionado escrito acusaba al Alcalde y a la mayoría municipal de dedicar mayor atención a otros asuntos, sin duda importantes pero de mucha menos trascendencia que la implantación de un Centro Sanitario de la Seguridad Social en nuestra ciudad, y afirmaba que, según había manifestado el Director Provincial de Insalud a unos miembros de la ya mencionada Agrupación Socialista en una entrevista reciente, "el actual alcalde de Sóller no se había preocupado tan siquiera de ir a hablar con él ni de pedirle información sobre la posibilidad de la construcción de un Centro de Salud".

Comienza el secretario dando lectura al conflictivo capítulo cuarto del Orden del Día haciendo referencia a dos escritos, uno dirigido por el alcalde Antonio Arbona Colom al Director Provincial de Sanidad y Consumo, fechado el 22 de julio pasado, y la contestación al mismo, fechada el 26 de Agosto de

1.983.

En el primero de los referidos escritos, el alcalde de Sóller da cuenta al Director Provincial de Sanidad y Consumo del acuerdo tomado por la Corporación Municipal anterior el día primero de marzo de 1.983, en virtud del cual se ofrecía al Estado el solar de propiedad municipal situado en la calle Cetre, de unos 1.900 metros cuadrados de superficie, para la construcción de un Centro Sanitario Subcomarcal, solicitando se interese de Insalud la inclusión en sus presupuestos para 1.984 de un Centro de las antedichas características para Sóller y su comarca.

En el segundo de los escritos que estamos comentando, es el propio Director Provincial de Insalud quien se dirige al alcalde de Sóller, rogándole el envío, a la mayor brevedad posible, de una serie de documentos que se detallan, al objeto de que el ofrecimiento del ayuntamiento de Sóller pueda seguir la tramitación reglamentaria.

Concluida la relación del secretario, toma la palabra Antonio Arbona, manifestando en primer lugar hallarse muy dolido del ataque personal de que ha sido objeto por parte de los regidores socialistas, ataque que, por otra parte, carece de fundamento en su opinión, como prueban los documentos y correspondencia ya mencionados, que dice, constituyen la mejor prueba de que tanto la mayoría municipal como el mismo se interesan por el problema del ambulatorio, en contra de lo que se

afirma en el ya citado comunicado. Tras calificar de graves las citadas acusaciones, manifestó que rehusaba entrar en mayores consideraciones, toda vez que el expediente que acababa de mostrarse hablaba por sí solo. Le responde el teniente de alcalde socialista José Rullán Morro lamentando que el repetido escrito haya dado lugar a un malentendido y afirma que, bajo su punto de vista, carecía por completo de intencionalidad en cuanto a que constituyera un ataque personal. Interviene también el regidor Antonio Garau expresando su disgusto por la negativa del alcalde, en su día, a nombrar una delegación constituida por varios regidores de su partido para llevar a cabo una tarea tan importante cual era la de gestionar la construcción del ambulatorio. Le responde el alcalde especificando que la responsabilidad de tal gestión correspondía al presidente de la Corporación, o sea, a él mismo, por lo que creía que no había lugar a nombrar delegación alguna para dicho menester. Se pasa ahora a discutir la ubicación del futuro Centro Sanitario, planteándose dos alternativas: una la ya conocida de la calle Cetre, y otra en el edificio del antiguo Colegio de las Escolapias. Antonio Arbona defiende esta segunda opción esgrimiendo dos argumentos básicos: uno señala que siendo el edificio de propiedad municipal y estando en la actualidad prácticamente desocupado, su utilización como Centro Sanitario sería el mejor destino que se le

podría dar. El segundo argumento incide en el ahorro de tiempo que supondría el hecho de contar ya con un edificio construido, puesto que en su opinión, si el Estado está dispuesto a financiar un edificio nuevo, tanto más estaría a costear las reparaciones de uno ya construido. La idea no agrada a la oposición que continúa apoyando la construcción del Centro en el solar de la calle Cetre, aduciendo entre otras razones las mejores condiciones de su emplazamiento, en zona despejada y próxima a la carretera, condiciones que no reúne el Colegio de las Escolapias, situado en el centro de Sóller. Se produce un intercambio de opiniones por parte de varios regidores de ambos grupos, defendiendo respectivamente ambas posibilidades. Propone el alcalde esperar a que el arquitecto municipal informe acerca de la viabilidad de adaptar el edificio de las Escolapias para el uso ya mencionado, proposición que apoya toni José Rullán Colom, dejándose al fin el asunto sobre la mesa a la espera del referido informe, siempre y cuando no se prolongue demasiado dicho trámite, matización esta última expuesta por José Rullán Morro.

La discusión del punto siguiente es más breve. El tema, la ampliación de la estación depuradora. Antonio Arbona propone encargar la redacción de un estudio o anteproyecto para comenzar el expediente a la mayor brevedad, propuesta que es aceptada.

NICOLAS DIEZ


S  LLER

 Semnario de
Información
local

 (3a Epoca)
Depósito Legal:
P.M.280-1958

 Redac. y
Admón:
En Palma:
San Felio, 17
Tel: 216110

 EN S  LLER
CA'N NOGUERA
CALLE DEL MAR 81
630601

 Fundado en 1885,
por Don JUAN
MARQUES ARBONA
Editado por
PEDRO SERRA
BAUZA

PRECIO 25 PESETAS

Director:

 D. Miguel Marqu  s
Coll.

 Director en
funciones:

 Miguel Serra
Magraner

 Jefe redacción:
Manuel Picó

Colaboradores:

 Jaume Albertí
Miguel Amengual
Miguel Castanyer
Vicenç Crespi
Muntaner
Nicol  s Diez
Jaume Enseñat
Joan Estades
de Montcaire
M. Ferr   Martorell
Felicidad García
Miguel Gual
María Marqu  s
Joan Oliver
Toni Oliver
Plàcid Pérez
Vicenç Terrasa
Vicenç Pérez
María Vázquez
Pere Vicens
Antonio Socías Puig
Foto información:
Noguera
Foto deportes:
Dey  


COL.LOQUIS DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell



Angela Molina, Na Xima de Bearn.

Cuarenta años atr  s

11 de Septiembre de 1943

El domingo último, de 7 a 8 y media de la tarde, di   la Banda Municipal de Música de esta ciudad su anunciado concierto en el templete de la plaza de Calvo Sotelo. El acto estuvo bastante animado, notándose una mayor afluencia de público en la citada plaza que en otros domingos.

En virtud de la reorganización interior de que ha sido objeto la sociedad "Círculo Sollerense" ha quedado separado el cargo de conserje del de cantinero. En la reunión celebrada por la Junta Directiva el primero del actual fue nombrado para el cargo de conserje D. José Piz   Servera, quedando de dueño del bar el que ha desempeñado la conserjería hasta ahora D. Juan Cap  .

Con la mayor solemnidad ha celebrado hogaño la fiesta patronal de su patrona la Natividad de Nuestra Señora el vecino pueblo de Fornalutx, tanto en su parte religiosa como en la civil. En el oficio fue el celebrante el economo de dicha parroquia Rdo. D. Antonio Capar   y después del evangelio ocupó la sagrada cátedra el Rdo. D. Miguel Rosselló. Los actos civiles consistieron en un pasacalles por la banda de música de S  ller, baile folklórico y verbena, carreras pedestres y de cintas. Fue muy numerosa la gente sollerense que en los días festivos acudió a presenciar dichas fiestas.

Para empezar el noviciado para religiosa de las Hermanas de la Caridad ha ingresado en el convento que para este fin tienen en Son Roca (Palma) dichas religiosas, la señorita Antonia Bauz   Rullán. También ha ingresado en el noviciado de Masnou (Barcelona), de las Madres Escolapias la señorita Ana Borr  s Roig.

La Comisión Gestora Municipal, en su sesión del 18 de Agosto último, acordó conceder un aumento a los obreros de la brigada municipal de obras de 0'25 pesetas por hora de trabajo a partir del 2 del actual y dejar sin efecto el plus por carestía de vida de una peseta diaria que venían percibiendo.

LEA EI

SOLLER

ACABAT L'ESTIU

Acabat l'estiu o poc hi manca,   s precis ja preparar la temporada de l'any vinent. Enguany hi ha hagut algunes novetats locals dignes de mencio  . Una d'elles, els creuers marítims. Endemés de les barques i golondrines del nostre port a la Calobra, Tuent i Es Torrent de Pareis, ha estat aquest, l'estiu del "Citania", una bella nau de 1300 tones, moderna imatge de iot a l'estil dels reis saud  s i que disposa de restaurant, bars, salons de joc, piscina etc., i que per prop de 3000 pesetes per persona, pot dur als turistes d'excursió marítima, des de Palma a S  ller i La Calobra, passant per Sa Dragonera.

— I enguany els interessos turístics de S  ller estir  n representants a través del Foment de Turisme i del seu Stand a les fires de Auville (França) el proper 23 de Septiembre i a Chicago (Estats Units) el 3 d'Octubre. Esperem que la promoció sigui bona i definitiva...

— A on ha d'anar molta de generació enguany és a Lluc, on per ordre del Bisbe han construït una gran nau, una mena d'hangar industrial, a la que anomenen "Acolliment del Centenari" i que tendrá capacitat per a prop de 15.000 persones...

— Refotre!
— Lo únic que passa és que desd  u del car  cter artístic del Santuari i del paisatge de muntanya, però tot està en funció de les possibilitats i dels gafets. Endemés, una construcció aix     s fàcilment "desmantelable" quan importi...

— Aquest ha estat, també l'any de "Bearn", un film que recreava imatges d'Alf  bia i de la nostra Serra de Tramontana i que com deia a "Interview", Angela

Molina, és una pena que hagi tengut tan mala crítica. Ella, fent el paper de Xima a l'obra de Villalonga no podia pensar que quan es retrata un poble, s'ha de retratar una realitat social i no una farsa folkl  rica. Aix   ho expresava el nostre escriptor Antoni Serra, temps enrera, pensant en tots aquells pagesets i pagesetes que sortien als fotogrames treballant la terra amb els seus trajos de dia de festa i amb menys suor que la d'un que seu a la "bartola". Amb una paraula, imatges m  s falses que un durà "sevillano" en aquests temps de crítica implacable i seriosa...

— I tant. Els crítics d'avui no perdonen...

— I una cosa que la crítica popular no pot perdonar és el clima d'inseguritat

ciutadana que patim aquests dies. Hem de dir que durant el mes d'Agost hi ha hagut robatoris de tota casta i que

suposam que una mínima part ha estat denunciada. Una vegada més hem de insistir en que la "plantilla" de guardies municipals   s insuficient en aquest terme municipal que te per altra banda tres nuclis separats de població. Crec que aquest "gasto" o despesa pública   s de les més justificades. El guardia municipal te, com diuen les seves ordenances, al seu càrrec la custòdia dels bens d'altri i aquesta feina mai serà prou ben pagada. Manquen policies i supòs que tothom hi ha d'estar d'acord... Aix   i tot, ja sabem, que aquesta no és l'arrel del problema...

— Ja està clar!



Antoni Serra o l'aut  nticitat de la crítica social.

CRUZ ROJA _____ Aviso

Ante el aumento de peticiones que se hacen a esta Asamblea Local para que el Personal de Tropas de Socorro, Sección de Salvamento de Cruz Roja del Mar o las Ambulancias, efectuen la cobertura de socorro en competiciones deportivas, tales como carreras pedestres, bicicletas, motos, coches etc, así como también para cubrir aglomeraciones de gente y dado que tales peticiones se hacen, casi siempre, con 24    48 horas de antelación, cosa que dificulta enormemente la organización del oportuno servicio, es por lo que nos vemos obligados a tomar las siguientes disposiciones:

1a.- Todas las Sociedades Deportivas, Clubs o Comisiones de Festejos que

requieran los Servicios de la Cruz Roja para cobertura de sus competiciones o bien aglomeraciones, deberán solicitar la asistencia de la C. Roja en escrito dirigido al Ilmo. Sr. Presidente-Delegado y en el cual se hará constar: Nombre de la entidad y persona responsable de la misma, clase de servicio que se requiere, fecha y horario.

2a.- Todas las solicitudes deberán tener entrada en Cruz Roja, como mínimo, con DIEZ Días de antelación a la fecha de celebración de los actos programados. De no cumplirse este requisito no podrá ser atendida la petic  n, salvo casos verdaderamente excepcionales.

3a.- Los gastos que se

ocasionen con motivo de la prestación del servicio solicitado, correrán a cargo de la Entidad peticionaria.

4a.- SE EXCEPTUAN DE ESTAS NORMAS, COMO ES LOGICO, TODOS LOS SERVICIOS PROPIOS DE CRUZ ROJA EN LOS CASOS DE URGENCIAS EN ACCIDENTES O ENFERMOS, PARA LOS CUALES LA CRUZ ROJA EST   SIEMPRE DISPONIBLE A TODAS HORAS, SEA DE DÍA O DE NOCHE.

S  ller a 8 Septbre de 1.983

El Secretario
J. Morell

El Presidente-Deleg.
J. Valcaneras

MINIPOLÍTICA



per Plourà

REANUDADOS LOS PLENOS - BEL ALCOVER VOLVIO A LLEGAR CON RETRASO - LAS MOTOS Y OTRAS COSAS

REANUDADOS LOS PLENOS. Terminadas las vacaciones estivales se reanudaron los Plenos con la celebración del ordinario que tiene lugar normalmente los primeros martes de mes. No solamente estuvieron ocupados los asientos destinados al público sino que tuvieron que poner "cadiretes" para los asistentes que al principio se tuvieron que quedar de pie. A pesar de que continúa la consigna de no fumar en la sala, dada la aglomeración de público el aire llegó a enrarecerse y el calor era sofocante. Es de suponer y desear que cuando se celebre el pleno de Octubre la temperatura haya bajado. Lo que si hay que corregir cuanto antes es el equipo de micrófonos-latavoces ya que a pesar de que las dimensiones de la sala son reducidas, la mitad de los asistentes no se enteran de lo que ocurre en la mesa consistorial y mucho menos de los cuchicheos entre el batle i es secretari. El pleno empezó a las 9 1/2 y se levantó faltando un minuto para las 12 de la noche que es la hora tope de duración de estos actos. O sea que se apuró el tiempo reglamentario. Llamó la atención de los asistentes el hecho de que la Teniente de Alcalde BEL ALCOVER llegase, igual que en el pleno anterior, con retraso, debido a su horario laboral en una empresa cuya dirección está en manos del Alcalde. Si BEL ALCOVER no se atreve a solicitar a su

jefe elasticidad en el horario, un día al mes, desde esta columna queda planteada esta reivindicación. Como supongo que el compañero encargado de la crónica municipal dará cuenta de todos los puntos tratados, me referiré en especial al tema del Centro Sanitario subcomarcal que es la denominación que corresponderá a nuestro ansiado "ambulatorio". Sorprendió a los asistentes el hecho de que el alcalde ANTONI ARBONA (U.M.) después de exponer con detalle la situación actual del expediente del Centro Sanitario, propusiera el estudio de la posibilidad de que fuera instalado en el local conocido por Ses Escolapias. Conste que la propuesta no era de ubicación definitiva en la calle del Obispo Colom sino, repito, del estudio de su posibilidad. La izquierda (PSOE PCIB) se manifestó unánimemente en contra de dicha posibilidad aunque en principio se produjese el ahorro de unos millones, no muchos. El cronista también quedó sorprendido y con la duda de si el lugar de ubicación del CS no fué ya decidido en un pleno del anterior consistorio. Os prometo ocuparme a fondo del Centro Sanitario para que tengáis información completa. Y de paso averiguar que pasa en las comisiones informativas, la mayoría de las cuales incurren en el mismo defecto que las del anterior consistorio, o sease que no fun-

cionan. Los cien días de luna de miel se han terminado. Y ahora dejad que presente mis **MOCIONES** (A) Para terminar de una vez con el incivismo motorizado y en especial con los ruidos de las motos, propongo que en nuestra ciudad se apliquen exactamente los mismos criterios que han prevalecido en Palma, que se están aplicando a partir del presente mes, después de largo periodo de estudio. Sobre todo, dejarse de titubeos y contemplaciones.

(B) Aprovechando mi condición de Pregonero, en glosa puse en boca de Pau Serol y Andreu Tambò la petición de que fuese cambiada la placa que da nombre a la calle de Francisca y Catalina Casanovas (Ses Valentes Dones) por otra rotulada en la nostra llengua (que como sabeis en mallorquin pronunciarnos "llengo"). Además solicité que de una vez se adecentara dicha calle, nivelándola, y asfaltándola. Como empené mi palabra de Pregonero, insistiré hasta ver realizados dichos cambios.

(C) Estudiar el aprovechamiento de los lavaderos públicos de manera que (sin menoscabo de su función, desfasada en la actualidad) sirvan para la limpieza de los vehículos particulares. El del Port, por ejemplo, con su reciente vallado no puede utilizarse en este sentido. Se dijo que el lavado de coches encharcaba el agua y molestaba a las lavanderas. De acuerdo con lo primero, que hubiera podido corregirse canalizando el agua hacia el mismo desagüe que recoge el sobrante de las pilas. Con ello quedaban de paso subsanadas las molestias que los automovilistas podían ocasionar a las usuarias del lavadero. Hoy hay mas ciudadanos con problemas para la limpieza de sus coches que amas de casa que acudan a lavar a la piedra. Sobre todo desde que los chismes que se aireaban en estos lugares han sido desplazados por los que aparecen semanalmente en la revista "Hola". Aparte que la lavadora es el electrodoméstico mas popular, instalado en casi todos los hogares.

VUITANTA-CINC



per Jaume Albertí

V-LA SEGURETAT EMPRESARIAL

Estereu d'acord que un ciutadà es sent segur d'ell mateix quan té "sa bossa plena" i la seva economia assegurada. Quan té aquesta tasca resolta, la seva personalitat s'engrandeix, "estufa ses plomes" i ningú o cap influència externa més petita que ell el podrà fer baixar del pedestal.

Si, pel contra, li manquen els doblers o el treball torna petit i poruc, amaga "sa coa davall ses anques" i qualsevol persona o influència externa el poden fer sentir esquivament inferior.

El primer ciutadà, automàticament, sobrevalorarà totes les seves coses i manifestacions. El segon ciutadà, automàticament, les despreciarà i intentarà imitar les del primer.

—O—

En general l'empresari i classe treballadora mallorquina i sollerica està formada per ciutadans dels qui tenen "sa coa davall ses anques" i pocs són els qui "estufen ses plomes".

A) Historicament sempre hem estat colonitzats i mai hem anat a colonitzar o conquerir.

B) Econòmicament no hem tengut ni tenim una classe empresarial forta i amb empena que controli la seva bossa. (Les empreses peninsulars controlen directament o indirectament el mejor tant per cent de "empleo" de Mallorca - Banc de Bilbao - Ultima Hora).

C) La classe obrera sempre ha estat una massa petita (de pocs individus per empresa), no industrial, sense força d'unió, que ha provocat i provoca que hagi d'estar més subjecte als consells i manaments de l'empresa.

Per tant, amb una classe obrera insegura i temerosa del "senyor", amb un "senyor" insegur i depenent del "senyoret" peninsular o exterior, i amb un pes d'una història de "negrets" colonitzats no trobam que poquíssims són els ciutadans mallorquins i sollerics que tinguin potencial d'investida.

¿Com es pot demanar a aquestes persones que defensin la seva llengua si mentalment els seus mecanismes d'inferioritat els automatitzen a imitar-me i servir-ne d'altres?

—O—

Si!, si!, és absolutament necessari, més que mai, salvar la llengua catalana fent: que l'escola l'ensenyi bé, que els mitjans de comunicació la popularitzin, que l'Ajuntament i entitats la facin practicamente oficial, i que la persona individual en sigui en tot moment

protector conscient; però cal sumar un altre element important: la seguretat empresarial.

Seguretat empresarial que donarà seguretat obrera i que pot donar una empena decisiva a la lluita per conservar i millorar la nostra llengua, cosa que avui en general nomes defensa la classe intel·lectual. Si el propietari, comerciant o empresari comença a fer doblers i fer-los correr amb la nostra llengua poden estar ben segurs que haurem donat una gran passa endavant.

—O—

Pero, com ferho? Simplement fent lo que ja alguns empresaris, comerciants o propietaris m'es arriscats ja han fet:

1) Posar el nom del negoci en mallorquí.

2) Posar-hi en perfecte català escrit els retols dels seus magatzems, tendes, vehicles...

3) Disposar que el material d'oficina hi estigui.

4) Fer que tot lo que estigui en contacte amb el client (paper d'embalar, caixes, etiquetes...) estigui escrit en la nostra llengua.

5) Enviar la publicitat als mitjans de comunicació en català.

6) Fer-hi les llistes de preus, comandes i facturació.

7) Dirigir-se al client en mallorquí.

I tot això no lleva que si vull nacionalitzar o internacionalitzar els productes o contactes també empli altres llengües, però sempre primer la meua.

Avui ja te unes indubtables ventatges econòmiques enprar la nostra llengua escrita: Potencia la denominació d'origen i dona categoria al producte o servei. Pensem que el mercat està saturat de productes i serveis de baixa qualitat i retolats en anglès o castellà, i si nosaltres donam una nova imatge de presentació escrita en català podem provocar el sinònim de que és millor (mallorquí igual qualitat). (Lo de Mallorca es mes mallorquí si esta escrit en mallorquí, per tant més autenticament mallorquí sera).

mantas

VS

calor que no pesa

COLCHONERIA

OLIVER

C/Victoria, 1

T. 63 12 88

SOLLER

RELOJERIA SOLLERENSE

OPTICA

OPTICO COLEGIADO N° 1.887

RECETAS DE SRES. OCULISTAS

MEJOR SERVICIO - MAYOR COMODIDAD

COLECCION "SOL 83"

— PACO RABANNE —

INDO - RAYBAN - MARCGAILLARD - FRAMO

Calle Luna, 9 SOLLER

Desde mi sillón de ruedas

por Felicidad García



FILOSOFIA PESIMISTA

Se agradece el fresco de la mañana, el suave canto de los pájaros hace que aspire con más fuerza el aire lleno de anhelos y esperanzas, aunque alguna nube hace que enturbie esa paz que deberíamos sentir todos.

Continúan los desajustes de precios, el dólar que se había adquirido a 80 ptas. ahora va a 150, no es raro si la filosofía pesimista persiste en las casas entre las familias.

Los políticos deberían plantearse más de prisa las reformas estructurales para ayudar más a las familias.

La vuelta al cole de los niños y jóvenes resulta carísimo.

Se necesitan muchas cosas, empezando por los libros y terminando por lo esencial como las tenis, chandal, paraguas, botas, pantalones, jerseys, anoracs, zapatos, bolígrafos, gomas, cuadernos...

El bolsillo de los padres tiene que realizar un gran esfuerzo, con el desembolso que significa la vuelta al cole. La ayuda a la familia debería ser más patente.

Desde luego los problemas del gobierno son

grandes, como el millón de jóvenes parados que hay en estos momentos, con lo que cuesta una carrera y que no la puedan desempeñar, es verdaderamente un trauma.

La crisis económica continúa desde el 73, y va a ser de cada día más difícil el mantenimiento de fondos, se tendrá que volver a los oficios, y al campo, no quedará más remedio, se tendrá que trabajar menos horas para que quepan más en el trabajo y se tendrá que planificar lo mejor posible.

En otros países hay médicos que barren las plazas, maestros que hacen de carpinteros, abogados vendiendo diarios, "como aquí"...

Como los políticos no hagan la política realista y positiva, la fe y la esperanza de muchos se vendrá abajo.

El poder adquisitivo está para todos igual, tanto el que tiene el sueldo elevado como el que cobra verdadera miseria, no es raro si hay verdaderos problemas. No quiero terminar sin colocar un poco el asunto, con la ayuda de Dios, confiemos en que todo se vaya arreglando.

PRIMERA COMUNION



El pasado día 4 de los corrientes, recibió por primera vez a Jesús Sacramento el niño, Rafael Salvador Perelló. La ceremonia tuvo lugar en la parroquia de Ntra. Sra. de la Victoria de l'Horta.

En la emotiva ceremonia, Rafael estuvo acompañado de sus padres D. Rafael Salvador y Dña. María Perelló así como de sus

abuelos, padrinos, tíos y demás familiares.

Terminada la celebración religiosa los padres del comulgante ofrecieron a todos los invitados a la ceremonia una excelente comida en el restaurante Ca'n Llorens.

Reciban desde nuestras páginas Rafael, sus padres y demás familiares nuestra más cordial enhorabuena.

Dentro de poco tiempo va a desaparecer una de las mas antiguas tiendas de tejidos y confecciones. Fue fundada en 1913, por el catalán Ernesto Miguel Altés, llegado a Sóller en unos tiempos en que, con ser muy difíciles para la industria, no eran tan difíciles como pueden serlo ahora.

Don Ernesto estableció la primera tienda en lo que se llamó Ca'n Villi, establecimiento también desaparecido, donde permaneció hasta que fue trasladada a la Plaza llamada de Calvo Sotelo, hoy Plaza de la Constitución, en las antiguas oficinas de la Caixa. Por el año 1920, y de una manera definitiva, se trasladó el establecimiento en la calle de la Luna, donde ha continuado hasta nuestros días, regentada por el hijo de don Ernesto, Pedro Altés.

Hablamos cordialmente con el actual propietario sobre los motivos del cierre, y la razón aducida es que ya ha llegado a su jubilación, y como sus hijos, un abogado que ejerce en Barcelona, y otro odontólogo, no quieren continuar con el negocio, lo que queda otra solución que dar fin a esa larga andadura. Le deseamos que viva un buen retiro.

REPOBLACION FORESTAL EN LA ZONA DEL FARO

Una de las montañas más azotadas por el fuego durante este verano ha sido la del "Faro" en ES PORT. La zona ha quedado completamente calcinada, dejando un espectáculo de verdadera desolación y tristeza, donde antes había una zona gratificante para todos. Un grupo de personas, en su mayoría jóvenes, están haciendo todo tipo de gestiones cerca del Ayuntamiento, con el fin de activar la repoblación de la zona en el menor plazo de tiempo posible. Ojalá pudiéramos borrar una imagen tan deprimente.

POR FIN SE ESTAN LIMPIANDO LOS TORRENTES

Tras el susto que nos llevamos, días pasados, de que íbamos a sufrir los terribles efectos de una tromba de agua, se ha tomado, al fin, la decisión, de realizar una gran limpieza del cauce de los torrentes. Una limpieza de escombros, basuras y malezas, y también se nos ha hablado de una posible campaña desratizadora. Nos alegramos infinitamente de la medida.

ACCIDENTES

En la madrugada del pasado viernes resultó con heridas de carácter reservado, el joven de 29 años, Francisco Rodríguez Cansino, al chocar con su moto contra una farola del Puerto. El accidente se

NOTICIARIO

por Mari Vázquez



produjo, a las dos de la madrugada. El accidentado fue recogido por su hermano y trasladado a la Cruz Roja, donde recibió asistencia, y pasó a Son Dureta, donde quedó internado.

También resultó con heridas y lesiones graves José Ramón Fernández, al caer de su motocicleta. Fue trasladado a una clínica de Palma.

Los ocupantes de un Seat, en el kilómetro 32 de la general 711, que venía en dirección a Sóller, desde el Puerto, fue interceptado por otro vehículo. A consecuencia de la maniobra el Seat salió de la calzada, y todos sus ocupantes resultaron heridos. Ignoramos la gravedad.

A todos los deseamos un total y pronto restablecimiento, y no dejamos de recordar las normas indicadas por la Dirección de Tráfico.

AMIGOS DE LO AJENO EN SOLLER

UN CASO DE COMPASION

El pasado día cinco del actual, la Policía Municipal, recibió una llamada telefónica, haciendo una denuncia. Se trataba de que mientras los propietarios de una casa estaban comiendo, oyeron ruidos en la planta baja, y al ir a averiguar de qué se trataba, en la misma entrada, se encontraron con una mujer y una niña que les pedían limosna, siquiera para que la niña pudiera comer, cosa a la que accedieron. Pero algo desconfiados, y viendo el dormitorio abierto, una vez que la madre y la hija se hubieron marchado, pudieron notar la falta de una sortija de oro, y de una cantidad de dinero, depositada dentro de una cartera.

La Policía a los pocos minutos consiguió localizar a la autora, llevándola al Cuartelillo, donde se le reconoció y le fue encontrada la sortija y el dinero sustraído. La propietaria tuvo cierta compasión y no quiso formular la denuncia.

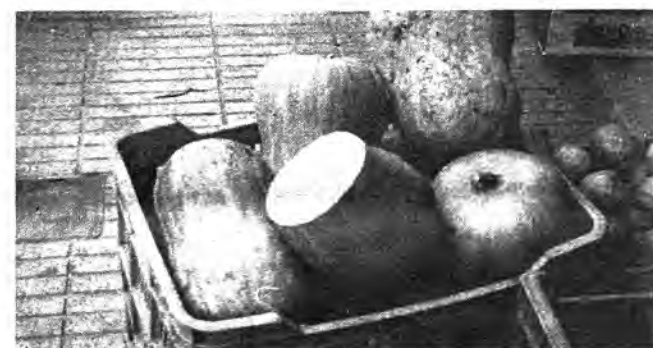
NOTA DE ADVERTENCIA

Estas semanas se están

paseando por Sóller unos individuos que se dedican a llamar a las casas, al salirles

alguien, preguntan por una dirección cualquiera, pero si no reciben contestación, aprovechan para llevarse lo que pueden, y salir corriendo. Como en Sóller afortunadamente abundan estas bonitas casas antiguas, y siempre suelen estar abiertas, se aconseja que se mantengan cerradas, aunque los propietarios estén dentro. Es un repetido consejo de la Policía. Perderemos belleza en las calles, pero ganaremos alguna seguridad.

LA CESTA DE LA COMPRA por Mari Vázquez



APARECEN LAS LLAMPUGAS

No muy grandes novedades en nuestro mercado. Algunos cambios en los precios, como por ejemplo el aceite de girasol, que se pone a 175 ptas. Esta semana aparecen dos nuevos géneros que son las aceitunas berdes y la llampuga, bajan un poco los pescados y se mantienen las carnes.

Las hortalizas empiezan sus alzas como son los tomates.

En las frutas, los precios de momento se mantienen aunque se espera que no durará mucho.

PESCADO

Gambas, 1300/2800. Calamar, 900/1200. Raya, 400/500. Rape, 700. Llampuga, 1100. Sardinas, 250/300. Pescadilla, 400. Salmonetes, 700/800. Pescado de Sopa, 500.

CARNES

TERNERA

. Solomillo, 1338. Bistecs, 971. Entrecots, 1058. Carne 2a., 472. 3a., 205.

CORDERO

Chuletas, 995. Pierna, 777. Brazo, 603. Falda y Cuello, 176.

CERDO

Lomo, 782, Chuletas, 437. Panceta y Costilleja, 213. Carne Magra, 470. Conejo, 570. Pollo, 234.

VERDURAS Y HORTALIZAS

Acelgas, 25/30. Col, 36/60. Berenjenas, 25/40. Ajos, 300. Zanahorias, 50. Patatas, 20/30. Judías verdes, 200. Tomates, 35/45/60. Pimientos verdes, 80/100. Rojos, 97/100.

FRUTAS

Naranjas, 160. Limones, 150. Uvas 60/97/100. Peras, 60. Plátanos, 120/130. Manzanas, 40/70. Melón, 60/70. Melocotones, 100.



Unión de Asociaciones y Centros de Asistencia a Minusválidos de Baleares
U.N.A.C.



VISITA DEL VICE-PRESIDENTE DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA, DON JUAN HUGUET

viene de portada

y sin protocolo algunos nos autoriza a abrir el incruento fuego de las preguntas.

— ¿Motivo de su visita.

— En un contacto que tuve en Palma con el señor alcalde, hace un par de meses, le prometí venir a verle aquí para tratar de modo directo una serie de problemas que en aquella ocasión me expuso. Y aquí estoy. Vine a mediodía y hemos estado hablando largamente y examinando algunos temas de bastante importancia.

— Por ejemplo....

— Por ejemplo, la depuración de las aguas residuales del Puerto y la implantación de una Unidad Sanitaria. Para mí, estos son los dos problemas de mayor urgencia y necesidad que tiene planteados la ciudad de Sòller.

— Comencemos, si le

parece, por el tema de las aguas residuales.

— Me parece muy bien. El señor Arbona me ha hecho una clara exposición de las gestiones realizadas por el ayuntamiento que preside acerca de este asunto, recalcondome la urgencia de dar solución al mismo, urgencia que por otra parte conozco ya que, como usted sabe, yo he vivido en Sòller y visitado mucho la preciosa barriada del Puerto. Por tal motivo, comparto en este sentido la inquietud del alcalde.

— Tengo entendido que el tema de la depuración de las aguas preocupa seriamente al Gobierno Autónomo, al que usted pertenece.

— Efectivamente, existe preocupación, y además planes concretos que se van a traducir muy pronto en un Programa de Actuaciones inmediatas que tiene ya planteado el Gobierno, uno de cuyos fines principales es

dotar de infraestructuras sanitarias, a las poblaciones para obtener un porcentaje de pureza en las aguas residuales lo más próximo posible al cien por cien.

— Concretamente, en el caso de Sòller, ¿qué es lo primero que habría que hacer?

— Una de las primeras medidas a tomar es evitar que el emisario submarino vierta las aguas residuales directamente al mar, para lo cual hay que ampliar la estación depuradora. Aquí es el ayuntamiento quien tiene que decidir, pero quiero que quede claro que el Gobierno Autónomo le apoyará totalmente.

— O sea, que este proyecto no va a quedar en el aire por falta de dinero...

— De ninguna manera....

IMPLANTACION DE UNA UNIDAD SANITARIA

Hemos llegado al fin al punto clave de la entrevista. El tema de la consecución de un Centro Sanitario en Sòller está de máxima actualidad. Salió a relucir recientemente en este Semanario y sin ir más lejos, fué también el plato fuerte del último Pleno. El Vicepresidente del Gobierno se muestra tajante, seguro y confiado: "Me he comprometido con el alcalde a hacer todo cuanto esté en mi mano para que Sòller pueda contar con una Unidad Sanitaria en un plazo breve". Tan contundentes afirmaciones nos hacen pensar que el señor Huguet cuenta con influencia más que suficiente para resolverse de una vez por todas este dichoso problema, y así se lo preguntamos.

— Bueno, quiero que sepa usted que me voy a ocupar personal y directamente de este asunto y que tengo muchas esperanzas de llevarlo a buen fin, entre otras razones porque es un tema que puede defenderse con argumentos de peso lógicos. El año que yo viví aquí, como un sollerense más, pude darme cuenta de la enorme falta que hace en Sòller un Centro Sanitario por su población, sus características geográficas, y otra serie de circunstancias. Es necesario suprimir esta carencia, rellenar este vacío, y así lo voy a manifestar en el Consell Executiu.

Además tengo ya concertada una entrevista que tendrá lugar dentro de unos días entre el Conseller de Sanidad, el alcalde de Sòller y este Vice Presidente en la que se va a estudiar el tema a fondo y de la que saldrán las primeras decisiones. Puedo decir a usted que Sòller tendrá pronto su Centro Sanitario.

— ¿Se atreve, señor Huguet, a adelantar un plazo?

— Me atrevo a decirle que veo muchas posibilidades de incluir el proyecto en el Presupuesto de 1.984, porque yo voy a intentarlo y voy a poner el máximo interés en ello.

La seguridad que muestra el señor Huguet y lo prometedor de sus afirmaciones nos inducen a dar por cancelado el tema, del que volveremos a ocuparnos cuando tan

loables propósitos se vean transformados en realidad.

En su reunión con el alcalde, Antonio Arbona, el Vicepresidente del Gobierno Autónomo analizó también otros temas, entre ellos el del Instituto de BUP, problemática por la que se interesó también el señor Huguet, aunque aclaró que la enseñanza no es competencia directa del Gobierno Autónomo.

NICOLAS DIEZ

CARTAS AL DIRECTOR

5 de agosto de 1983

Sr. Director del "SOLLER"

Sr. Director:

Ruego inserte esta carta en la sección de "CARTAS AL DIRECTOR" Muy agradecido

A UN CABALLO

Distinguido... o distinguida...

He dudado de como saludarle al comienzo de esta carta. No se si dirigirme a un señor, señora, astronauta, o a un CABALLO MAS RICO QUE EL MIO.

Como la carta no esta firmada, ni con iniciales, me dirigire al que creo mas razonable, o sea, al caballo más rico que el mío y lo hare con palabras que estoy seguro le diria el mío al más rico.

SEÑOR CABALLO:

Eres tu muy afortunado de poder transitar así en nuestra epoca. No todos los caballos tenemos esta suerte. Resulta que según tu carta, los que no tenemos camión debemos quedarnos en la cuadra privándonos de lo bien que lo pasamos con ciertos veraneantes y residentes.

Pero quiero decirte que no somos nosotros los que robamos las carreteras a los que hoy las ocupan.

En tiempos de mis abuelos, que por cierto descendían en línea directa del gran Rocinante que soporto las andanzas de D. Quijote, los caballos éramos los señores de los caminos y carreteras y a nuestra comodidad los hacían.

No obstante, poco a poco, el interés privado y

publico, las empresas de los autocares y taxis, sin interesarles mucho si gastan y desgastan las carreteras, si dejan heridos o muertos a sus bordes peatones o conductores, nos han robado a nosotros lo que por nosotros se hizo y, como colmo, tu nos dices que nos retiremos por el bien del patrimonio público, tan caro por los que lo aman y respetan.

¿Que delito hemos cometido nosotros si después de quitarnos lo que era nuestro, ahora otro caballo se pone al lado del asfalto mortal, para pedir que se nos quiten los unico palmos que nos quedan para ir de un lado a otro?

Amigo caballo: escribe otra carta pidiendo que se nos hagan caminos para nosotros ir al pueblo, al puerto, a la ciudad. No nos interesa ni la carretera, ni la acera, nos interesa caminar, ir de un lado a otro, para pasear o trabajar, lo que a nadie importa. No quieras que subamos a un camión y que residentes o veraneantes se pongan sobre mis espaldas, estando yo firme con riendas y cabestro.

Pide que nos den unos palmos para andar. No te metas si pertenecemos a una empresa que todo lo que anda por la carretera está movido por empresas. No iria mal que los caballos tuviéramos el señorío de las carreteras, tal vez viviríamos más tranquilos.

Déjate de bobadas, ya sé que esto no puede ser.

Danos tu, o tu mano, o quien sea un camino y nosotros caminaremos en él.

En nombre del caballo

UN CABALLERO

ANA CAPO PEÑAS
D.N.I. 78204869

Sòller, 7 de septiembre 1983

Sr. Director del Semanario Sòller:

La agrupación local de conductores de autoturismos, le ruega tenga a bien publicar la siguiente carta en el Semanario de su dirección:

En la edición de la semana pasada, de este Semanario, se daba cuenta de un desagradable incidente protagonizado por un conductor de un autoturismo de esta localidad acaecido en La Atalaya.

Los taxistas de la agrupación local lamentamos profundamente la actitud adoptada por un compañero de profesión, actitud que no es norma habitual entre los taxistas de Sòller, que en general siempre han demostrado buenos modales con sus clientes.

Al estar la citada noticia redactada de una forma ambigua y en ella se implicaba a todos los taxistas de la localidad creando un clima de desconfianza entre los posibles clientes al no indicar el No. de taxi en cuestión.

Es por lo que le rogamos que por medio de esta carta abierta, de cuenta al publico, que el causante del desagradable incidente, fué el conductor del taxi No. 47, para así evitar malos entendidos y celos hacia los demás conductores de esta localidad.

Con gracias anticipadas. El presidente de la agrupación:

NICOLAS JAUME MORANTA

Itamar
restaurant

Pida presupuesto

**BODAS
PRIMERAS COMUNIONES**

**Tel. 63 12 05
Port de Sòller**

UNIO MALLORQUINA - INFORMA

"LOS CUATRO PUNTOS CARDINALES"

Una de las asignaturas que todos aprendemos en nuestra tierna infancia, es la Geografía y uno de sus temas primeros es la "Orientación". Estudiamos los Puntos Cardinales y así sabemos donde está el Norte, Sur, Este y Oeste.

Creemos que estas lecciones con el tiempo se olvidan, porque vemos a diario que hay muchos señores que están desorientados y, lo que es peor que intentan desorientar a los demás. Están sin información, están perdidos.

Nuestro grupo de trabajo de "Unió Mallorca"-Sóller, que se formó en las pasadas elecciones, sigue vivo y en activo. Uno de sus trabajos primordiales, creemos que es el de informar correctamente al pueblo de sus actividades tanto

desorientaciones provoca das por nuestros queridos colegas políticos del Partido Socialista Obrero Español de Sóller, o delante de informaciones de una Sra. Periodista (?), que ha olvidado informarse antes de dar información.

Este preambulo viene al caso pues estos días se ha vertido tinta en nuestro querido Semanario Sóller, sobre el Centro Sanitario de nuestra Ciudad, aludiendo por parte del PSOE que nuestro Alcalde D. Antonio Arbona, no se habría molestado para gestionar sobre dicho Centro de Salud y de aquí que nosotros salgamos al paso de estas erróneas manifestaciones, demostrando con unas copias las gestiones realizadas por nuestro Alcalde y la contestación posterior a

esta gestión.

Gestión que por su parte el Sr. Alcalde tuvo a bien dar a conocer a los regidores del PSOE, en visita girada para manifestar unas gestiones realizadas por su partido y que el Sr. Alcalde no dudo en compartir como un buen proyecto de mejora para el pueblo y no con afán político de medallas. Señores del PSOE, lamentamos mucho decirles que la salud de nuestro pueblo no es mas un grado de gestión política, sino un grado de gestión Social, para la mejora de nuestra salud, la salud de todos, grandes y pequeños, pobres o ricos, políticos o apolíticos.

Queremos también recordarles que en su día, les ofrecieron a los regidores del PSOE-Sóller, la presidencia de Sanidad y esta fué

rechazada.

En otro orden de cosas, también podemos decir que hay gestiones que no son solo patrimonio del Ayuntamiento, ni tan siquiera de su Sr. Alcalde, en su crítica en su día sobre la falta de espacios verdes, alusión y foto del espacio que pertenece al Ferrocarril de Sóller, entre el Torrente, Ctra. al Puerto y el desvío a la playa D'en Repic, si se hubieran informado que por algo Vds., tiene sus regidores en el Ayuntamiento, les hubieran dicho que el limpiar este solar no era competencia directa del Ayuntamiento.

Si tanta preocupación existe en Vds., para los espacios verdes, encontramos a faltar en el desgraciado fuego que asoló Muleta, a los Tenientes de Alcalde del

PSOE, solo se vió un regidor del PSOE, mientras que en dicho incendio si se vió colaborando en la medida de lo posible a D. Antonio Arbona, Teniente de Alcalde y regidores de "Unió Mallorca" junto con demás miembros del partido.

Señores del PSOE, creemos por fin que el espacio que les cede nuestro querido Semanario Sóller, lo han de emplear en informar bien a sus electores y al pueblo en general con el trabajo que realizan en el Ayuntamiento sus regidores y así poder justificar la paga que tiene asignada en este.

Por último informamos, Primero: Que la competencia de los Torrentes no depende directamente del Ayuntamiento y si del Departamento de Obras Hi-

draúlicas, y Segundo: Que el Sr. Alcalde hizo repetidas gestiones delante de este organismo para la limpieza de nuestros torrentes y hasta fotos de su estado, se ha conseguido una subvención para la limpieza pero antes que esta llegue el Alcalde ya ha ordenado y empezado la limpieza de nuestros torrentes.

Para terminar, citaremos a D. Antonio Machado, y recordar: Caminante no hay camino, se hace camino al andar. - Queda mucho por andar y creemos que la crítica señores si es crítica constructiva y no destructiva, bienvenida sea.

"Unió Mallorca"
Sóller

(Remitido)

Ministerio de Sanidad y Consumo
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

19.08.83 21581

Pase a *[Firma]*
Sóller 26 AGO 1983
El Secretario.

FECHA Palma de Mallorca, 18 de Agosto 1983

SU REFERENCIA

NUESTRA REFERENCIA N/sg

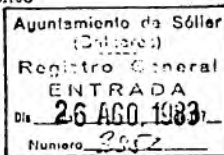
ASUNTO

Ofrecimiento de solar para construcción de una Unidad Sanitaria.

DESTINATARIO

Ilmo. Sr. Alcalde-Presidente
del Ayuntamiento

SOLLER



1.1. Secretaría
BIENES Y SERVICIOS

4333

ILMO. SROR:

D. Antonio Arbona Colom, Alcalde-Presidente del Magfco. Ayuntamiento de Sóller, provincia de Baleares, acudo a V.S. y atentamente expongo:

Que la Corporación que preside es consciente de la necesidad de implantar en esta ciudad un Centro Sanitario que pueda atender las necesidades de la Comarca que comprendo, además de Sóller, los pueblos vecinos de Fornalutx y Deyá.

Al objeto de iniciar la tramitación del expediente oportuno la Corporación Municipal anterior en la sesión plenaria ordinaria celebrada el día 12 de Marzo último tomó el acuerdo, entre otros, de ofrecer al Estado el solar de unos 1.900 metros cuadrados, de propiedad municipal, situado en la C/ - Cetre y dotado de las infraestructuras precisas, para la construcción de un Centro Sanitario Subcomarcal, creyendo que reúne unas condiciones favorables en cuanto a situación próxima a la Carr. Comarcal y en zona escasamente edificada.

Por lo cual, suplico a V.S. tenga a bien interponer el expediente que en la redacción de sus presu puestos para el próximo año 1.984, la inclusión de un Centro Sanitario Subcomarcal para Sóller y Comarca.

Gracia, que el que suscribe, espera obtener de V.S., cuya vida guarde Dios muchos años.

Sóller, 22 de Julio de 1.983

En relación con el escrito de 22 de Julio pasado nº 4333, cuya fotocopia nos ha sido remitida por el Ilmo. Sr. Director Provincial del Ministerio de Sanidad y Consumo, por el que ofrece la cesión de un solar de 1.900 m2., aproximadamente, para construcción de una Unidad Sanitaria, rogamos que, al objeto de que dicho ofrecimiento pueda seguir la tramitación reglamentaria, se nos envíe a la mayor brevedad posible la siguiente documentación, debiendo constar como aceptador la Tesorería General de la Seguridad Social.

- 1ª.- Certificación registral de titularidad, cargas, gravámenes y ocupantes.
- 2ª.- Certificación del Acta del acuerdo plenario en que se decide la cesión con indicación de si ésta es gratuita u onerosa.
- 3ª.- Certificación de la exposición pública del acuerdo de cesión sin impugnaciones.
- 4ª.- Certificación urbanística y Ordenanzas Municipales que afecten al edificio, local o solar ofertado.
- 5ª.- Exención de las tasas de licencia de obras y del arbitrio de Plus Valía, en razón a la obra social que se pretende. De no poder conseguir las exenciones, solicitar la reducción de éstas.
- 6ª.- Compromiso del Ayuntamiento a conceder la licencia de obras cuando ésta sea solicitada reglamentariamente.
- 7ª.- Autorización para realizar estudios geotécnicos.

Los puntos 2ª, 3ª, 4ª, 5ª, 6ª y 7ª, pueden ser tomados en un solo acuerdo plenario, si así se considera conveniente y venir reflejado en una sola certificación.

También interesa que se añada a dicha documentación, debidamente formalizado, el Cuestionario que en blanco se adjunta y un croquis o Plano, a escala, del solar que se ofrece.

Quedamos a la espera de que se nos envíe la documentación señalada.

EL DIRECTOR PROVINCIAL,

(Remitido)

ILMO. SEÑOR DIRECTOR PROVINCIAL DE SANIDAD Y CONSUMO.

PALMA DE MALLORCA

(Remitido)

A CA'N CREAT SE MENTEN UN RITME CONSTANT DE FEINA

LA ASSOCIACIÓ SOLLERICA DE CULTURA POPULAR TE MÉS DE 500 ASSOCIATS.

Una vegada acabat el curs 1.982-1.983, s'ha programat a Ca'n Cremat, la feina a fer cara a l'hivern; passats ja els mesos d'estiu, les activitats principals que ha organitzat la Associació han estat, el curs de natació, de dibuix, activitats infantils, exposicions, etcètera, i l'acolliment dels components de la IV Mostra Internacional Folklorica.



Amb tot aquest ramell de coses fetes per la novel·la Associació cultural de la nostra Vall, la programació per el curs de 1.983-1.984 ja s'ha perfilada, d'aquesta manera l'activitat dins el Casal de Ca'n Cremat no minva, mantenint sempre un ritme de feina constant per tots els associats.

Per inscriure'vos a totes les activitats programades, s'ha fixat un plaç fins dia 15 d'aquest mes a les hores de Secretaria.

MUSICA I BALL

La Comissió d'actes culturals, ha organitzat la seva programació de coses a fer dins aquest hivern. Així hi haurà un curs de guitarra a càrrec d'en Lluís Rullán, fet en dues hores, tant per petits com per grans, per separat. Aquest primer curs tindrà una durada d'un trimestre, acabant amb un concert per a Nadal. Després tornara començar el proper curs.

Està prevista també una audició semanal de música clàssica, amb comentaris posteriors; també se farà a dos nivells, tant per adults

com per grans.

Per altra part, en Xim, Daniel donara un curs de ball contemporani, i en Pep Munar el fara de ball clàsic, començant el proper mes d'Octubre.

Així mateix, aquesta comissió té prevista una exposició de canaris desde el dia 9 de novembre fins el dia 29 del mateix mes.

EL BETLEM PER A NADAL

La Comissió d'Artesania torna posar fil a l'agulla a les seves activitats, després de la valuosa aportació a la decoració del cadafal de la Plaça, a rel de la IV Mostra. Amb totes aquestes ganes de fer feina ja s'ha començat a preparar la feina per tornar a tenir Betlem aquest Nadal; així per dimarts dia 13 d'aquest mes tots els components de la Comissió d'Artesania han convocat una reunió a les 21, 30 a Ca'n Cremat, a la fi de replegar socis adults interessats amb la feina del Betlem, tant per fer pastors, decoració etcètera, d'aquesta manera es podra

aconseguit y sobretot fomentar una de les tradicions més importants de Nadal.

ALTRES ACTIVITATS

Les altres comissions, també han programat una serie d'activitats també cara als propers mesos que s'acosten. La Comissió d'activitats infantils pensa fer un curs de treballs manuals per el infants, basat principalment en la fabricació de joguines amb coses inservibles que els infants puguin trobar per casa.

Per altre banda "Biblioteca, Arxiu i Museu". Tornarà a organitzar una exposició de vestits típics internacionals, tenint en conta les valuoses aportacions que s'han fet a rel de la IV Mostra, i especialment a rel de la gran acceptació per tot el public que va tenir la anterior.

Al mateix temps s'han organitzat altres cursos, que més endavant anirem donant més informació, com son, un de tècniques d'impressió, de cuina (vegetariana, reposteria etcètera...), mantenir un ritme d'excursions cara a la tardor, l'hivern i primavera tant per infants com per adults, per distintes zones de la geografia il·lenca i també de la Vall Sollerica. També l'Aliança Francesa, com a contrapartida per utilitzar les habitacions de Ca'n Cremat, donarà una hora de repas a la setmana per els alumnes de l'Aliança que siguin socis, i una hora de repas per tots els socis que ja tinguin nocions de la llengua francesa.

De totes aquestes activitats, de la programació, dels horaris, temps de durada dels cursos, etcètera, la setmana que ve donarem més informació, o també es pot passar per Ca'n Cremat cada hora baixa.

COMISSIÓ DE PREMSA DE LA ASSOCIACIÓ SOLLERICA DE CULTURA POPULAR

ELS CURSOS E.C.C.A. A SOLLER

Quan comencin les activitats escolars a Sóller es tornaran a iniciar també els cursos E.C.C.A. per a majors de 16 anys. Ja des de en fa cinc, aquests possibiliten als adults sollerics aconseguir, entre altres, el títol de Graduat Escolar, estudiant a casa seva i per ràdio i rebent les orientacions setmanals de professors. A punt d'iniciar-se el curs 1983-84 hem parlat amb Joan Escalés Crespí de 24 anys i Tomás Arbona Jover de 23, des de fa tres anys professors-orientadors de la comarca de Sóller.

- O -



Tomás Arbona i Joan Escalés, professors E.C.C.A. a Sóller.

QUE ES E.C.C.A.?

L'experiència va néixer a Canàries on fa 20 anys s'organitza una Emissora Cultural Canària (d'aquí les sigles E.C.C.A.) que permetia als adults estudiar desde casa seva amb l'ajuda de la ràdio. Aquest sistema prengué una gran força a aquelles illes, avui són més de 25.000 els qui el segueixen, i després es va estendre per la Península. El Ministeri d'Educació i Ciència es fa càrrec més tard d'aquest "Centre d'Educació Permanent d'Adults" i amb concerts amb emissores de ràdio organitza aquests estudis a tota Espanya. Aquí a Mallorca Ràdio Popular en Freqüència Modulada és la que transmet els cursos.

UN SISTEMA QUE NO ES NOMES RADIO

El sistema té tres

vessants, puix no és només escoltar la ràdio. Per una part hi ha emissions de ràdio preparades a Mallorca per 9 professors estatals. Paral·lelament els alumnes tenen ja en les seves mans unes fitxes que van omplint i que juntament amb les anotacions personals conformen el seu llibre de text. I per completar les possibles dubtes, corregir i examinar aquests estudiants, a cada poble uns professors-orientadors titulats completen l'ensenyament radiofònic.

QUINS ESTUDIS ES PODEN FER?

Lo que ha tengut més acceptació a tota Espanya a Mallorca ha estat la possibilitat donada als adults d'aconseguir el títol de Graduat Escolar. A ell s'hi acullen: joves que l'han pogut treure a E.G.B. i que alguns estan fent Formació Professional, i adults que el

necessiten per a la seva professió o per completar estudis.

"Els sistema és còmode —ens diuen Joan Escalés i Tomás Arbona—, des de casa seva i amb poques hores nocturnes d'assistència a classe i amb un màxim de tres cursos se pot aconseguir el Graduat Escolar, puix hi ha tres nivells d'estudi, encara que cada alumne té llibertat de matricular-se al que vulgui. Nosaltres amb unes proves de maduresa l'orientam a quin nivell es convenient que comenci i ell decideix amb quin termini de temps ho vol i pot fer".

S'ha de tenir en compte, com ens diuen aquests joves professors sollerics, que a la majoria d'adults els mou un interès concret, per tant l'ensenyament es fa més ràpid i a més a més només s'han d'estudiar quatre assignatures: Castellà, Matemàtiques, Ciències Socials i Naturals i Idioma Estranger, per lo que hi ha facilitats per aconseguir el títol.

Altres estudis son: Català, amb dos cursos de gramàtica i un cultural, i l'Escola de Pares, que és una orientació psicològica, mèdica i pedagògica sobre els fills...

EXIT I ECONOMIA

El Percentatge d'aprovat a Mallorca en quant a Graduat és del 81 per cent i les despeses són poques: 300 pessetes de matrícula i 900 cada més, destinades a pagar el material didàctic de fitxes, la contratació d'hores a la ràdio i pagar el professorat no estatal que només se'n du una tercera part de la mensualitat de cada alumne, per la que aquesta labor a pobles de poca matrícula és més bé altruista que res. Així i tot el Ministeri té professors de paga assignats, però aquest no és el cas de Sóller on els dos professors d'E.G.B. només recolliren el curs passat unes 9.000 pessetes cada un i per mes per fer aquesta tasca, així com una petita ajuda del Consell.

I centra'm-nos ja en Sóller!

Escrit: Jaume Albertí
Fotos: Noguera

COLEGIO GUILLEM COLOM CASASNOVAS

Urb. Ca'n Rullán
SOLLER

LA MATRICULA PARA EL CURSO 1983-84
FINALIZARA EL DIA 15 DE SEPTIEMBRE

De lunes a viernes de 10 a 1 h.



MESON
RIAS GALLEGAS

ESPECIALIDAD EN COCINA GALLEGA
Y TAPAS VARIADAS

Telf: 63 29 38

C/. Almirante Miranda, 1

Puerto de Sóller (Mallorca)

L'EXPORT COMA SALUT

per V. P.



Les instal·lacions de les escoles públiques haurien d'estar obertes al públic per la pràctica de l'esport.



A Sóller no hi ha cap espai públic en condicions per la pràctica d'esports.

Hi ha dues maneres d'entendre l'esport. Una: aquell que se practica a nivell oficial i de competicions: futbol, bàsquet, ciclisme, ... generalment el més potent i dirigit únicament a un grup minoritari, privilegiat i molt reduït.

Dues: l'esport fora de competició. Entes com a pràctica per a mantenir el cos en equilibri acompanyant-lo d'una dieta també equilibrada.

De cada dia ens adonem de que és necessari moure el cos. No val dir: jo faig una feina feixuga i això ja em val. El cos s'habitua ben prest a l'esforç i queimem dins la rutina. El cos necessita precisament sortir d'aquesta rutina. Per això és molt important dues coses:

Primer: avesar ja als infants de petit a seguir una dieta equilibrada i molt variada.

Segon: la pràctica d'esport variat i freqüentment. S'ha ben demostrat que la millor profilaxi per qualsevol malaltia és la pràctica d'esport.

INSTAL·LACIONS

A Sóller no hi ha cap instal·lació o espai públic obert on se puguin practicar activitats d'esport. L'única excepció seria el Camp Municipal de Futbol, el qual

esta saturat de per si pels equips de futbol i no queda temps ni possibilitats pel públic en general.

Es trista la realitat a la vegada que tragicòmica, presentar la carretera del Port com una pista polivalent poliesportiva: on se poden practicar desde atletisme fins a ciclisme, passant per motociclisme, carreres de cavalls, ... Qualsevol d'aquestes pràctiques representa un perill de mort, bé pels practicants, esposats al fum i la contaminació o en perill de ser esclafats per un cotxe que cal dir-ho, els automobilistes no respecten ni mínimament als biciclistes o atletes.

Repetesc, la realitat és tan trista, que posats a no tenir, no tenim ni una trista marjada on anar a pegar quatre bots sense alenar baverades de camió o perillant la integritat física.

En temps d'eleccions, sempre sorgeix el tema i com sempre se plantegen solucions de milionades. Però a la realitat: res.

ALTERNATIVES

Està clar que una entre d'altres de les solucions és l'habilitació d'un espai per a practiques esportives lliures. Això si, cuidant de que aquest espai sigui públic i no acaparat pels clubs, els quals sols ho disfruten en minoria, mentres que lo que se preten és que l'esport el practiqui una majoria i sense, precisament, participar en competicions.

Una altra solució alternativa i que no anul·la l'anterior sino que la complementa seria la següent: a Sóller disposam de dos espais públics (com a mínim) infrautilitzats. Pel cas que ens ocupa serien: les instal·lacions del Puig i de

l'Institut de F.P. amb dues tenen unes ventatges molt interessants. La gent sol practicar l'esport de ben dematí o d'horabaixa. Es a dir: a hores que no hi ha escola. Als dos centres esmentats hi ha un personal contractat encarregat les 24 hores del dia de la vigilància. Se tractaria únicament d'obrir i tancar més prest i més tard respectivament. Es a dir: tenir obert en es públic uns patis i uns espais oberts unes hores determinades que no utilitzassin els estudiants. Aquesta alternativa no representa costos de personal, ja que aquest està fixo a les escoles, ni costos materials més que uns mínims. Aquesta forma d'utilització de les escoles prevaix a la majoria de països europeus (manco Espanya) sobretot als pobles que no poden mantenir unes instal·lacions específiques (poliesportiu).

Repetesc, que aquesta mesura no soluciona el problema, però al manco és una passa endavant per solucionar-lo. Si un dia s'aconsegueix un poliesportiu, sempre serviria de conjunt. Ja que un poliesportiu, per gros que fos, sempre seria petit.

Una altra qüestió és la de fomentar l'ús de la bicicleta. Tant per la practica esportiva i d'esbarjo com per la descongestió de la ciutat. Dins una ciutat petita com Sóller l'ús de la bicicleta és ideal. Això requereix per part del Municipi: intentar adequar carrils per bicicletes, concienciació del ciutadà i sobretot arreglar l'estat dels nostres carrers que és deplorable.

Una altra línia d'acció és la confecció, adequació,

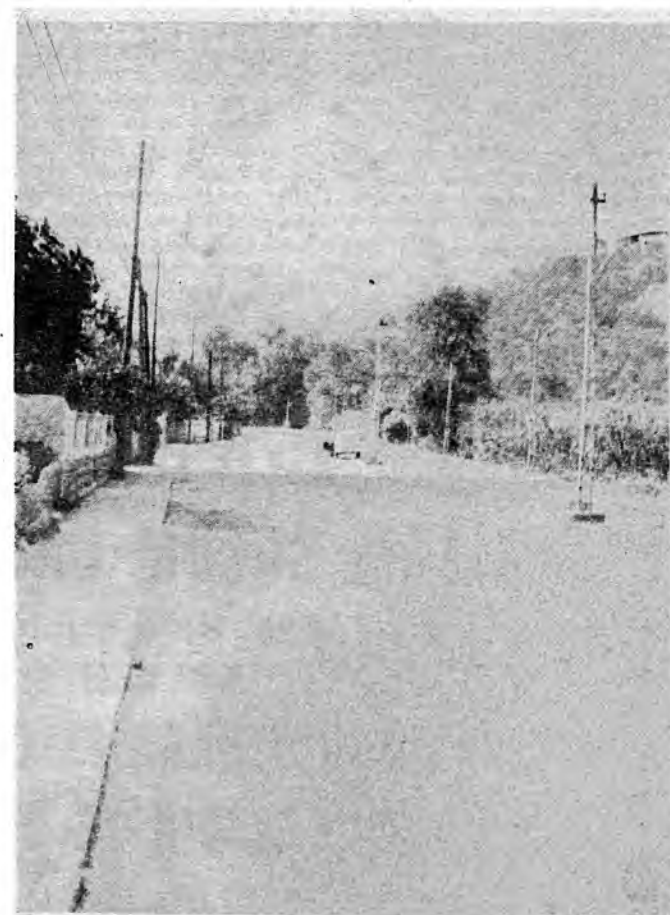
senyalització de circuits de salut, que per dins espais oberts se poden practicar una serie d'exercicis dirigits i que en definitiva no costen gaire.

CONCLUSIONS

Després de passar un poc de revista a la realitat esportiva sollerica, creim que aquesta és totalment denigrant. No existeix cap espai públic. Solsment els carrers. Amb tots els perills que això representa. Si

volem un poble més sa i que no prengui tantes metzines és vital la practica esportiva.

A vegades s'ha dit que no hi ha pressupost per instal·lacions. Però contemplam com al Camp Municipal s'hi gasta una millorada en instal·lar uns llums que a la fi sols serveixen (?) a una minoria i a la vegada cada encesa mos costa un grapat de mils de pessetes. Amb aquesta inversió: ¿No s'hagués pogut iniciar un poliesportiu públic?



La carretera del Port, tristement i perillósament, se transforma en l'única pista polivalent poliesportiva.

AJUNTAMENT DE SOLLER

**CENTRE ESTATAL E.C.C.A.
D'EDUCACIO PERMANENT D'ADULTS**
Informació i Matricula de:

- **Graduat Escolar**
- **Català**
- **Escola de Pares**

Els dilluns, dimecres i divendres de les 20 hores a les 21 hores,
al carrer Santa Teresa (Es Celler).

Plaça de matricula fins dia 26 de Setembre

S'HA D'ANAR A VEURE PER CREURER-HO!

Escrit: J. Albertí

Fotos: Noguera

Sebastià Serra, cap del PSM al Parlament Autònom, presentarà aquesta dies una Moció al Consell per a que inclogui els Torrents de Soller dins Treballs Comunitaris i es pugi enviar a la vall uns homes. Aquest tema s'ha convertit en absolutament prioritari, d'aquí que tots els ulls estiguin girats cap a Obres Hidràuliques del M.O.P.U. a la finalitat de que aquest Ministeri acceleri totalment i per via d'urgència les Obres.



Pocs bossins se'n salven, com aquest de darrera l'Estació.

Com a complement gràfic a les anteriors informacions i editorial sobre l'estat dels nostres torrents, aquest setmanari vos ofereix unes fotografies que diuen més que qualsevol escrit. S'ha d'anar a veure per creure-ho, no és una alarma exagerada i arbres, canyars, abetzarans, figueres... s'enchixen de tal manera que ja hi ha indrets que el llit del torrent ha desaparegut de la vista. A aquesta massa vegetal s'hi suma l'esbuldragament o mal estat d'alguns marges laterals i l'haver-se omplit amb els anys el llit del torrent que necessita buidar de pedres.

Sabem que hi ha unanimitat en tots els regidors i grups polítics per tractar el tema amb ur-

gència per part de les Cases de la Vila, encara que no sigui responsabilitat de l'Ajuntament. Ja Sa Brigada Municipal s'hi ha tirat dins a tallar i cremar, esperant que aquests dies s'hi sumin alguns treballadors experts en aquesta tasca. Sabem que el batlle ha preparat un dossier gràfic per a Obres Hidràuliques i que aquest Departament només arriba a prometre unes 200.000 pessetes per a netejar abans de que se adonasti i dugui a terme la canalització del Torrent Major, projecte aprovat del M.O.P.U. (Ministeri d'Obres Públiques i Urbanisme).

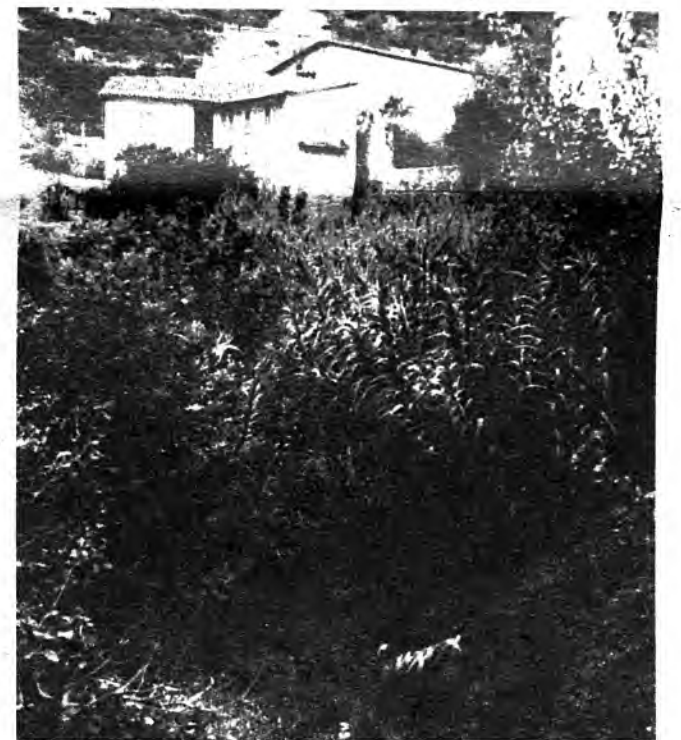
Per altre costat, i després d'un contacte previ amb el "Soller",



Imatge mai vista des Gorg d'en Bassó, on abatzeram i canyar l'ha cobert totalment fins a l'altura de la via del tramvia.



El llit del torrent s'ha omplit massa de pedres i açò resta capacitat de conducció de les aiguades.



Secció del Torrent Major abans d'entrar en el primer túnel del tren, en aquests indrets figueres i altres arbres poden dificultar totalment el pas de la brutor i aigua.

— AUTOCARES SOLLER —

**NUEVA LINEA REGULAR DE PASAJEROS
DE SOLLER - Pto. SOLLER - LLUCH - CALA SAN VICENTE -
Pto. POLLENSA y VICEVERSA**

**SALIDAS DIARIAS A LAS 9 HORAS DE SOLLER Y 9'30 Pto. SOLLER
REGRESO - SALIDA A LAS 17'30 DE Pto. POLLENSA**

Fora vila

FLOR DE CARD -10- (126)



En Bartomeu Servera Sureda, l'amo en Tomeu "Pistola", és un home que va fer devers trenta anys de foraviler, dels quinze als quaranta cinc -en realitat quan només en tenia mitja dotzena ja guardava porcs, però, segons ell, això no es feina-, i que des de sempre li ha agradat fer cançons.

Fa uns mesos n'hi publicàrem una, "Sa cussa de Ca'n Duai", i ara en reproduïm una altra que fa més de cinquanta anys que va compondre i que té l'honor de figurar en el "Cançoner Popular de Mallorca", del Pare Rafel Ginard: Sa d'es llaurar.

Diu així:

Per llaurar s'ha de mester reia, dental i cameta, joc d'oreies, destraleta, telera i reteler; mantí, espigo, aixanguer, morrals, uieres, coixí, jou, camelles i collades i lliures per jonyir; un rastell, escorretjades i llongues p'es muls regir.

Com que és més que probable que molts, com jo, no tinguin un concepte massa clar d'aquestes peces i eines de llaurar, hem consultat el Diccionari Català-Valencià-Balear i reproduïm algunes definicions i dibuixos relacionats amb la canço.

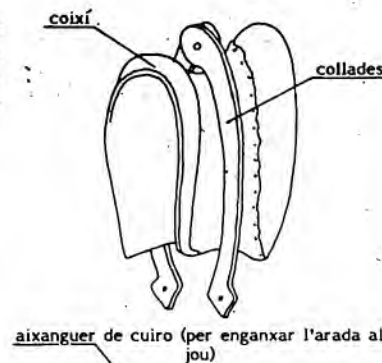
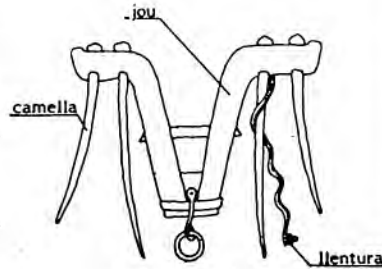
Morrals.- Corda de les morrals o cabeçada, que serveix per a subjectar i conduir els animals de cabestre.

Ulleres.- Conjunt de dues rotlles d'espiga o de palma, que es posa al cap d'una bística de manera que li tapin els ulls i eviti el mareig quan roda a una sínia, a la batuda, etc.

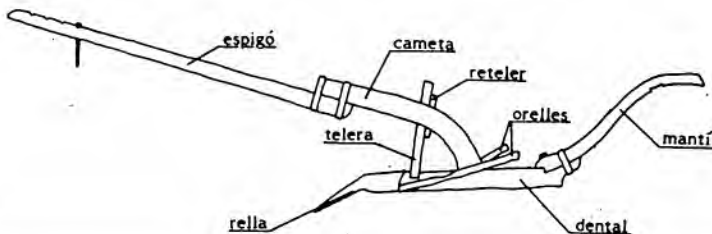
Rastell.- Paleta de ferro, generalment de forma triangular o d'arc de cercle, posada a un extrem de l'agullada i que serveix al llaurador per a netejar la rella de l'arada.

Escorretjades.- Instrument compost d'un garrot que a un cap duu una lliendera per a pegar a les bísties.

Llongues.- Cordes amb què es guia l'animal que llaura o que bat.



Josep Cortès



OBRES A FORMACIO PROFESSIONAL

Ens assementarem de que hi havia una subhasta d'obres a realitzar al Col·legi de Son Rullan. Com que a l'Ajuntament no ens poderen ampliar la

informació, el que suscriu se traslladà fins a les mateixes oficines del Ministeri d'Educació i Ciència, secció de construccions, per tal d'obtenir la informació.

Les obres consisteixen en dotar el centre de medis efectius de seguretat i protecció. En definitiva, instal·lar unes alarmes al centre per tal d'evitar

possibles robatoris o accions de malfraig. Aiximateix s'haurà de fer una reforma del taller motivada per la instal·lació d'un banc comprovador de bombes injectores de motors Diesel MAGASA-80 i dues taules de treball annexes.

L'adjudicació serà per contractació directa amb un pressupost total de 846.351 pessetes.

Lamentam que aquesta informació arribi un poc tard, el plaç de presentació de pressuposts acabava el dia 7 de setembre a les 13 hores. Creim que aquest tipus d'informació hauria de ser ampliada pel propi Ajuntament i en el seu moment. L'objectiu és procurar que les contractacions les conseqüenci gent de Sòller.

V.P.

CONCIERTO DE ORGANO

EL PROXIMO DOMINGO, DIA 18, TENDRA LUGAR EN LA PARROQUIA DE SAN BARTOLOME A LAS 19 HORAS UN RECITAL DE ORGANO A CARGO DE VICTOR BIRGEL.

SOLLER EN LA II FIESTA FOLKLORICA DE SON FERRIOL

El passat diumenge dia 4 de Setembre es celebra la II festa folklòrica mallorquina a Son Ferriol, presidida per el batle de Palma D. Ramon Aguiló i per el president de la Comunitat Autònoma D. Gabriel Canyellas.

A dita festa hi participà el grup de música i dances folklòriques de l'Associació Cultural Estol de Tramuntana amb seu al Port de Sòller.

El nombre de col·laboradors en aquesta trobada de música i balls mallorquins fou de més de quinze: Tomeu Penya, Pere Gil, Catalina Mateu i el seu grup, alguns cantautors mallorquins i agrupacions folklòriques de diferents llocs de l'illa.

Volem destacar l'actuació del grup del Port de Sòller,

que va fer les delícies de les 15.000 persones assistents, les quals formaren una gran bullicia quan la parella de balladors formada per els nins de 6 i 9 anys Lluís i Joana cabaren de ballar el bolero rabiós de S'Hort d'en Boira, el qual varen haver de repetir debut a la insistència del públic; quan el grup del Port de Sòller va acabar la seva actuació, el públic s'aixecà i no aturà de fer aplaudiments fins que aconseguí que L'Estol de Tramuntana prolongàs la seva actuació, donant pas després a n'en Tomeu Penya, el qual felicità en Lluís per les seves bones ballades.

Vet aquí un altre èxit de L'Estol de Tramuntana. Seguiu així al.lots que anau per bon camí.

PRESENCIA SOLLERICA EN LA II FIESTA FOLKLORICA CULTURAL MALLORQUINA DE SON FERRIOL

Esta fiesta folklórica, organizada por la "Reveta de San Antoni" de la barriada de Son Ferriol (Palma) se está convirtiendo, si no lo es ya, en la más importante exhibición de cantos y bailes mallorquines sin intervención, hasta el presente, de ninguna agrupación de fora Mallorca. Sòller estuvo representada, por orden de aparición en el tablao por el glosador Pere-Gil, Catalina Mateu i el seu Grup, Estol de Tramuntana y el dúo de xirimies, flauta i

tamboril formado por Tomeu Frau y Pere Coc, siendo todos ellos muy aplaudidos pero en especial Catarina Mateu con su "jota marinera" y una pareja infantil de S'Estol aillando es bolero de S'Hort d'En Boira.

Se calcula que en la tarde del domingo pasado desfilaron por el recinto de dicha trobada no menos de 15.000 personas. En último lugar, alrededor de las 11 de la noche, actuó el cantador de Villafranca, conocido en Sòller por sus recientes actuaciones, Tomeu Penya.

IGLESIA DE DE ALQUERIA DEL CONDE (P.P. FILIPENSES)

FIESTA DEL DULCE NOMBRE DE MARIA

Hoy, sábado, día 10.- Continúa el Triduo Eucarístico en sufragio de la

familia Albertí-Estades. A las cinco y media, Exposición del Santísimo y Turnos de Vela. A las siete menos cuarto, rosario, Reserva y Misa.

Domingo, día 11.- A las diez y media, Misa solemne. Por la tarde, a las cinco y media, Exposición y Velas. A las seis y media, Rosario, Te-Deum y Reserva. A continuación Misa.

DEIXES I DONACIONS A CA'N CREMAT

A rel de la manca de mitjans que té la novella Associació Sollerica de Cultura Popular, i tenint en conta la quantitat d'activitat que es fan i les que s'han programades, se fa una cridada a tots els sollerics i a les persones interessades, que es poden fer aportacions, tant sigui deixa

o donació, de llibres usats i que no s'utilitzin, llibreries o estanteries, taules, cadires, o qualsevol objecte que ens pugui ésser d'una utilitat.

També, i a rel de la activitat musical que se durà a terme durant l'hivern, ens fa falta un piano i guitarras. ASSOCIACIO SOLLERICA DE CULTURA POPULAR

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† **D.^a Catalina Ramón Ribas**

(Vda. de José Ramis Escrivá)
Que falleció en Ondara, provincia de Alicante,
el 7 de Septiembre de 1983
Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la Bendición Apostólica.
— E. P. D. —

Sus apenados: hijos, Antonio y María Ramis Ramón; hija política, Teresa Llusar Giner; nietos, Caty y Maite Ramis Llusar y José y Caty Puig Ramis; sobrinos, primos y demás familiares (presentes y ausentes), les suplican tengan presente en sus oraciones el alma de la finada quedándoles por ello muy agradecidos.

EL MILLOR RECORD D'UNA CIUTAT ES LA SEVA NETEDAT

PUNT
DE
VISTA

per Toni Oliver



ARA VA DE BO!

Ja hi som! Demà dematí a les onze, a Inca, al camp del Sallista (arran del Camp Nou del Constància), el Sòller encetarà el Campionat d'enguany, una Lliga que enfronta amb moltes possibilitats d'èxit. En principi, el Sòller surt com a favorit, però això no vol dir que el blat ja sia al sac, ni molt menys. Caldrà una bona disposició tàctica, una entrega física total dels visitants i ademés aquesta haurà de ésser la línia al llarg de tota la competició.

Hem volgut conèixer les impressions de cada bando. En primer lloc, és el President del Sallista, Joan Gual, ex-vicepresident del Constància, actual President de la Penya Barcelonista de Inca, i titular del conegut Celler de Can Ripoll, qui mos diu:

— Men vaig anar del Constància per descansar de tant de trui (junes, reunions, convocatòries...) i he sortit d'un eixam per fotre de cap dins un altre. Que hi ferem!

— Aspiracions del Sallista?

— Totes. Pujar a Preferent, i en Juvenils ascendir a categoria

VETERANOS SOLLER

Los V. Soller perdieron por cinco goles a cero en partido amistoso jugado en Algaida contra Las Cañas, equipo que juega en categoría de adheridos y que es filial del equipo titular de la Villa, el Algaida.

Los V. Soller jugaron un estupendo primer tiempo bien ordenados sobre el terreno de juego, ligando perfectamente en el contraataque y bien situados en defensa, al final de la primera parte el resultado era de empate a cero, los cinco goles marcados por las Cayas se hicieron en el segundo tiempo.

Por los Veteranos jugaron: POMAR, RAJA, MAYOL, TORRENS, CRECE, ARBONA, MO LINO, FONATANET, CASTANER, RAMIS, AGUSTIN, (LAZO).

Esta noche los V. Soller se enfrentaran en partido amistoso el Juvenil Soller para la puesta a punto de este, el encuentro dará comienzo a las 8,45 h. de la noche (20,45h) en el campo Municipal de Deportes de Soller.

JUAN ANTONIO

nacional. Pens que per Primera Regional tenim enguany un equip prou reforçat. Hem fitxat a Vallés (Juv. Mallorca), Perelló (Can Picafort), hem incorporat una sèrie de jugadors de cantera de gran projecció, i hem recuperat una sèrie de jugadors cedits. En contra, just hi ha hagut dues baixes: En Victor (que ha fitxat per el Xilvar), i n'Elio Ruiz, que se n'ha anat del Alaró. El promitj de edat del Sallista és de vint-i-un anys.

— Com funciona econòmicament el club?

— Estam a punt de arribar als 200 socis, però tenim fitxat el llistó de 300. Tenim un pressupost de un milió i mitj de pessetes, del qual mamen sis equips. Per el club de Primera Regional tenim fitxada una entrada única al camp de quaranta duros.

— Com se espera a Inca la visita del Sòller?

— En aquests moments no està molt animat l'ambient esportiu, ara bé tractant-se la visita del Sòller com autèntic gallet de la categoria, i coincidint que el Constància juga fora, estic segur que hi haurà molta de gent al camp, i que també els meus al.lots sortiran a totes, disposats a guanyar els primers punts.

El preparador solleric Pedro Páez sembla que ho té tot ben controlat i previst. Compta amb tota la plantilla per el partit de demà a Inca:

— En efecto, no hay bajas, y podré elegir lo más adecuado, e incluso con la reciente amnistía federativa, el único sancionado, que era Eduardo Catalá, estará, al igual que los quince convocados, en disposición de actuar.

— Quines referències tens del Sallista?

— Que se trata de un equipo joven, que corren y luchan los 90 minutos, pero



Andreu ZUBIETA: cap gol encaixat amb els tres darrers partits de pre-temporada. Una garantia pel portal solleric. (G. Deyá).

que técnicamente no es de lo más destacado de nuestro grupo.

— El fet de sortir com a favorits, vos perjudica o vos beneficia?

— En circunstancias normales, perjudica. Supone para el contrario un estímulo adicional, y muy poderoso por cierto. Ya nos dimos cuenta el pasado sábado en Soledad (0-0), en donde el equipo local montó un supercerrojo de no te menees, con un sólo hombre en punta. Y eso que actuaba en casa, ya me dirás. En contrapartida, si al rival le endilgas un tanto, y más si es por sorpresa, puede venirse abajo, y ya todo es más fácil.

— Tens equip perfilat per demà?

— Sí, bastante a punto. En principio, saldremos con un 4-3-1-2, y según vaya el partido, arriesgaremos un

poco más, a ver que pasa. No habra sorpresa en la alineación inicial, y confío en sumar los dos primeros positivos. Que no tenga duda el aficionado que saldremos a ganar, porque salir a por un punto casi siempre resulta mal, y aunque salga bien se sufre demasiado. Encararemos este partido, al igual que la mayoría de los sucesivos, con la clara ambición y firme voluntad de ganar y convencer.

Paez té ben clar, ja ho veis, que qui vol peix ha de banyar-se el cul. És clar que venir amb els dos punts en aquest primer partit significaria arrancar amb força. Esperem que la arribada en tot cas també sia de cavall.

El Sporting Soller, tiene entrenador de primera clase.

Desde hace unas semanas el Sporting Soller tiene nuevo Entrenador, en la persona de Juan Miguel Esteban Santo, que tiene un título reglamentario y que puede entrenar cualquier categoría.

El Sr. Esteban, tiene contrato para la temporada 83-84 y se espera con gran ilusión de el que este año haga subir al Sporting de categoría.

También informamos a los aficionados amigos del Club del Sporting, que

M.P.V.

PETANCA

Per. A Rullán

AVUI GRAN TROFEU DE PETANCA "VILLA DE FORMALUTX"

1a. GRAN FINAL A LES PISTES DEL SANTA MARIA

Jaume Garcia, Joana Nadal i Pere Ferrer, guanyadors del Torneig per a Juvenils del C.P. Unio de Soller.

Dins el programa de Festes de la veïna Vila de Fornalutx, hi està inclòs un Torneig de Petanca, modalitat tripletes, obert a tots els jugadors i aficionats, tinguin o no tinguin llicència, federativa.

El torneig es començarà a les nou del matí, jugant-se les series eliminatories a Sa Rotllana i el capvespre, continuaran les finals a les pistes del C.P. Santa Maria. Hi haurà trofeus per a les quatre primeres tripletes classificades i una altre per a la millor tripleta de Fornalutx.

Per a disputar-se aquesta valiosos trofeus es preveu una inscripció masiva de les tripletes dels clubs locals. Soller, Unio i Belles Pistes així com també el C.P. de Fornalutx.

A la propera edició donarem una molt ample informació d'aquest torneig.

terasant torneig de Petanca, modalitat dupletes.

Nombrosa participació de jugadors, partides emocionants i molt igualades.

La classificació final fou la següent: 1. Far, 2 Luque, 3 Nadal i 4 Adrián.

I el diumenge... més activitat esportiva. En el C.P. Unio de Soller hi va haver un torneig per a nines, en pro del Foment de la Petanca entre els joves, tant allots com al.lots. Molta animació, partides interessants, jovenet, los que prometen molt i que van per a figures, es daren cita, a les pistes del Carrer de Cetre.

Es classifica en primer lloc la tripleta formada per Garcia, Nadal i Ferrer, en segon lloc, la formada per Valladolid, Cardell i Llopis.

Donam la nostra m-es sincera enhorabona a n aquests futurs campions.

A BELLES PISTES GUANYA LA DUPLETA DE FAR

El dissabte pasat, en el complexe deportiu de Belles Pistes, va tenir lloc un in-

El passat diumenge una tripleta del C.P. Soller es va desplaçar a S'Arracó per a disputar el torneig d'aquesta localitat. La formaven: Ernesto, Carles i Jorge, i es classificaren en octava posició.

Si som els qui lluitar per la Justícia seran molts els qui tendran Pau.

Si vols informarte, adreça't a: JUSTÍCIA I PAU
TELF. 22 58 46 C/. SEMINARI, 4
PALMA DE MALLORCA-1

Instalaciones Eléctricas

ANTONIO LLABRES FLORIT

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

C/. José Antonio 171

Tel. 630897 Sóller (Mallorca)

CICLISME

LUQUE GUANYADOR
A SANT LLORENÇ

Primera victòria de sa temporada per s'aficionat solleric ANTONI LUQUE aconseguida a sa cursa ciclista "Festes Patronals de Sant Llorenç", disputada per puntuació es dimecres dia deu d'agost dins un circuit urbà de prop d'un quilòmetre, en es que es corredors havien de donar seixanta voltes.

Sortida molt forta, amb molts d'intents de fugida, neutralitzats fons a sa volta quinzena en que salta des pilot en Bennassar partint en solitari. A sa volta divuita na és es solleric NICOLAU JAUME s que escapa des pilot partint en persecució d'en Bennassar amb es que aconseguiria connectar ràpidament. A sa volta vint-i-cinquena és s'altre solleric n'ANTONI LUQUE, es que parteix en solitari, enllaçant amb es dos fugats a sa volta quaranta, quedant en aquest moment ja sentenciada definitivament sa cursa. Es tres escapats es presenten a s'arribada entre grans aplaudiments imposant-se es solleric LUQUE, seguit d'en

Bennassar i en JAUME en tercer lloc. Seguidament anirien arribant en Rigo, en Bermejo...

Dins sa categoria de veterans es va imposar en Fullana, seguit d'en Joan Gelabert i en Ribes. Dins es grup B es primer classificat fou n'Abraham quedant es solleric FELIP MARTIN classificat en es darrer lloc.

CURSES A CA'N
PICAFORT

Ca' n Picafort fou s'escenari de ses curses per aficionats i juvenils disputades es dissabte dia tretze d'agost, en dos sectors, es primer contra-rellotge individual, i es segon per boni-

ficació dins un circuit urbà.

Bastant dolenta s'organització, havent-se de lamentar sa caiguda d'en Rafel Cerdà un poc abans des començament de sa prova. A sa contra-rellotge es va imposar en Joan Caldentey des Caixa-Madrid. I en es circuit urbà es seu company d'equip Jaume Salvà, essent es segon classificat en Caldentey i es tercer en Bennassar, posicions que es varen mantenir així dins sa classificació general, a sa que es solleric NICOLAU JAUME es va classificar en es lloc cinquè i n'ANTONI LUQUE en es tretzè.

CURSES A CALA
D'OR

Disputades es diumenge dia catorze d'agost. Ets aficionats i juvenils havien de donar trenta-cinc voltes a un circuit urbà, amb un recorregut aproximat de cinquanta quilòmetres, amb bonificació cada cinc voltes. Molta batalla, dominant es "Caixa-Madrid" que segons pareix s'havia posat d'acord amb es "Palma" i es "Vallori" per carregar-se es "Roxa". Bastantes fugides ràpidament neutralitzades, moltes primes i arribada quasi en compacte pilot, disputant-se sa prova amb un sprint massiu.

Victòria des manacorí Caldentey amb un temps de 1-12'24", seguit pen Gomila, Gabriel Crespi, Rigo...

Es solleric NICOLAU JAUME es va classificar en es lloc sisè emprant un temps de 1-12'40" i es solleric LUQUE es tretzè amb 1-12'45".

Dins sa cursa per veterans gran victòria des Campion-Bíssim Guillem Timoner, amb un temps de 1-01'22", classificant-se es solleric FELIP MARTIN en es lloc setzè amb un temps de 1-05'28".

CURSES A
PORRERES

De nou cursa en dos sectors, es primer contra-rellotge individual, i es segon per bonificació dins un circuit urbà, aquesta vegada a Porreres, es dimars dia setze d'agost.

A sa contra-rellotge, damunt sis-mil cent-cinquanta metres es va imposar en Bennassar amb un temps de 7'47" seguit pen Caldentey amb 7'50". Es solleric NICOLAU JAUME va aconseguir es lloc setè i n'Antoni LUQUE es tretzè.

En es segon sector s'imposaria en Joan Caldentey seguit pen Rigo, Bennassar, Gabriel Crespi, Ramis, Joan Gomila, Antoni Caldentey i es solleric ANTONI LUQUE en es lloc vuitè. En NICOLAU JAUME va optar per sa retirada. A sa general s'imposari en Joan Caldentey quedant també en LUQUE en es lloc vuitè.

CURSES A SON FERRER

Proves per veterans disputades es diumenge dia vint-i-un d'agost amb victòria d'en Jimenez amb un temps de 1-24'27", seguit de n'Abraham, Gelabert, Llorenç Bover, Mateu Garcies, Sebastià Bover, Ros, Fullana, Gamundi... Es solleric FELIP MARTIN es va classificar en es lloc dotzè amb un temps de 1-20'07". Varen finalitzar en cursa un total de divuit corredors.

QUART TROFEU PEPE I
BIEL

En Rigo fou es guanyador des "Quart Trofeu Pep i Biel", disputat es passat diumenge dia quatre de setembre, per ses categories d'aficionats i juvenils, amb una participació de trenta-quatre corredors.

Sortida de Ciutat, cap en es Pont d'Inca. A sa primera meta volant situada en es Pla de na Tesa va puntuar de primer en Caldentey, seguit d'en Mates i en Bennassar. Es segueix cap a Sa Cabaneta-Portol-Santa Maria - S'Esgleietà... En es premi de muntanya va puntuar en Rigo, seguit d'en Bermejo i es solleric NICOLAU JAUME. En es pas per Portol va escapar en Bennassar, que va puntuar de primer a sa segona meta volant. A Santa Maria havien sortir en sa seva persecució en Rigo, en Cerdà i es solleric JAUME que anaven a quasi dos minuts. En es pas per s'Esgleietà sa diferència havia augmentat a tres minuts i mig, i a quatre i mig amb referència amb es



ES SOLLERIC ANTONI LUQUE GUANYADOR A SANT LLORENÇ I A SANTA MARGALIDA

pilot. Es segueix cap a Esporlas-Coll d'en Claret-Valldemossa - S'Esgleietà - Pont de Son Veri-Portol-Santa Maria-Biniali-Sencelles-Costitx, aquí o an en JAUME, Rigo y Cerdà aconseguen enllaçar amb en Bennassar. Seguim cap a Sineu-Santa Eugenia-Cementiri de Santa Maria-Portol-Sa Cabaneta-Pont de Son Veri-Bunyola i arribada a Palmayola, després de recórrer uns cent vint-i-cinc quilòmetres. A s'arribada es va imposar en Bartomeu Rigo, seguit d'en Bennassar -autèntic heroi de sa cursa- i es solleric NICOLAU JAUME en tercer lloc, amb un temps de 3-58'28". A uns minuts arribaria un grup de tres homes entre es que es trobava es solleric LUQUE, classificat en es lloc cinquè, antecedit pen Gabriel Crespi en es quart i seguit pen Monroig en es sisè. A uns tretze o catorze minuts des guanyador va entrar es pilot, encapçalat per n'Antoni Serra. En Bennassar fou es guanyador des premi de ses metres volants i en Rigo des Premi de sa Muntanya.

ES SOLLERIC
LUQUE
GUANYADOR A SANTA
MARGALIDA

Curses a Santa Margalida, i segona victòria de sa temporada per s'aficionat solleric ANTONI LUQUE, es passat dilluns dia cin de setembre, damunt un cir-

cuit urba programat en principi a quaranta-cinc voltes, i que després per manca de temps es va haver de reduir a trenta-cin, per bonificació.

A sa primera volta es produeix sa fugida en solitari d'en Bermejo, sortint en sa seva persecució es solleric ANTONI LUQUE, que aconseguix enllaçar ràpidament amb ell, i deixar-ho posteriorment de roda iniciant així sa seva cavalcada en solitari que duraria unes quinze voltes, fins que aconseguiria enllaçar amb ell en Cerdà. Posteriorment seria en Rigo es que saltaria des pilot agafant en Luque i en Cerdà poc temps després. I així sense mes novetats seguiria sa cursa fins a cinc voltes des final a on es tres escapats agafarien es pilot, prenent volta d'avantatge. A sa general s'imposaria es solleric ANTONI LUQUE seguit pen Rigo, en Cerdà, en Crespi, i en Bennassar. Es solleric NICOLAU JAUME es classificaria en es lloc novè.

A sa categoria de veterans s'imposaria FELIP MARTIN (quart lloc) i en Bosch. Dins es grup A es va imposar en Fullana, seguit d'en Ros, Garcies i Bover. Aquesta prova es va disputar donant quinze voltes en es circuit urba de Santa Margalida, en lloc de ses vint-i-cinc estipulades.

Joan

DIA 11 DE SETEMBRE DE 1983

A les 10'-- hores, amb sortida de VALLDEMOSSA

"SETENA BAIXADA A SOLLER"

Marxa cicloturista per totes les categories.

Concentració: A les 9'15 hores davant el Restaurant «CA'N PEDRO» de Valldemossa.

Itinerari: Valldemossa - Deià - Sòller (reagrupament) - Port de Sòller - Sa Talaia - Port de Sòller (reagrupament) - Platja d'en Repic, acabant davant la Discoteca «EL PATIO» (Total 26 quilòmetres).

Tots els finalistes seran obsequiats amb un diploma acreditatiu de la seva participació a la marxa.



A les 17'-- hores, amb sortida de davant «ART DE TOLEDO» (Es Través) del Port de Sòller

"VII CAMPIONAT DE LES BALEARS DE MUNTANYA" PER VETERANS

Itinerari: Port de Sòller - Ca'n Repic (Sòller) - Port de Sòller - Ca'n Repic - Port de Sòller - Monument Heroins 11 de Maig - Carretera del Puig Major, amb arribada davant el túnel gran (Total 31 quilòmetres).

Restaurant «Ca'n Pedro»
Discoteca «El Patio»
Ajuntament de Sòller
Art de Toledo
Bar Bohemia
«Sa Nostra»
Joieria Grauchas
Joieria Bonnin
Federació Balear de Ciclisme

Col·laboradors

CAIXA DE PENSIONS
"la Caixa"
de Catalunya i Balears

Joieria Sollerense
Begudes Miret
Ferreria Bernat
Joieria Vall D'Or
Amics C. C. D. S.
Policia Municipal
Guardia Civil de Sòller
Creu Roja

JAIME FONS
SERVICIO VESPA
VENTA DE MOTOS, CICLOMOTORES TODAS
LAS MARCAS, BICICLETAS Y MOTOCULTORES
FACILIDADES DE PAGO
Teléfs. 630235 - 630078

QUINZE ANIVERSARI DEL CLUB CICLISTA "DEFENSORA SOLLERENSE"

Dema, diumenge, amb motiu de complir-se es quinze aniversari de la seva fundació el Club Ciclista "Defensora Sollerense" te programats una sèrie d'actes, que començaran el matí amb la celebració de la marxa cicloturista popular "SETENA BAIXADA A SOLLER", i acabaran es capvespre amb la disputa del "SETE CAMPIONAT DE LES BALEARS DE MUNTANYA" per veterans.

SETENA BAIXADA A SOLLER

Marxa cicloturista popular, clàssica del Calendari Il·lenc, amb la mateixa antiguitat que la "pujada a Lluc", s'altra clàssica mallorquina, organitzada pels companys manacorins.

Amb aquesta Marxa es clausuraran el seu programa d'activitats de l'Escola de Ciclisme iniciada el passat dia quatre de juliol enquadra dins la "Tercera Escola Esportiva Estiu-83", que ha tingut un total de quaranta-un alumnes inscrits.

Sa sortida serà donada davant el Restaurant Ca'n Pedro de Valldemossa, a les deu del matí, tenint que fer-se les inscripcions abans de les nou i mitja. Es recorregut a fer pels participants (de totes les categories i edats), amb un total de vint-i-sis quilòmetres, serà es següent: Valldemossa-Deia-Soller-Port de Soller-Sa Talaia-Port de Soller-Platja d'en Repic, acabant

davant la Discoteca "EL PATIO", aquí a on serà servit un berenar a tots els participants i socis del Club.

Hi haurà descans i reagrupament de participants a Son Angelats i a la baixada de Sa Talaia, en el Port de Soller.

Tots els cicloturistes que acabin la marxa, que s'espera superin es centenar, rebran un diploma acreditatiu d'haver fet es recorregut, recorregut que a la primera edició (l'any setanta-set) varen concloure cinquanta-dos participants. A la segona, foren ja setanta-vuit, es finalistes. A la tercera seixanta-nou. A la quarta, degut en es mal temps i pluja, només foren vint-i-cin finalistes. Baten-se es record de participació l'any vuitanta-un, amb un total de vuitanta-quatre finalistes.

L'any passat, degut de nou a n'es mal temps, només foren vint-i-cin cicloturistes que varen acabar es recorregut.

SETE CAMPIONAT DE LES BALEARS DE MUNTANYA

Amb sortida a les disset hores, de davant "ART DE TOLEDO" (Es Través) del Port de Soller, serà donada la sortida de la màxima prova regional de muntanya reservada a n'es corredors veterans, organitzada per setena vegada consecutiva pels Club Local.

Aquesta setena edició del "CAMPIONAT DE LES BALEARS DE MUNTANYA", per vete-



LLORENÇ BOVER GUANYADOR DE LA DARRERA CURSA PER VETERANS DISPUTADA A SOLLER

rans, es disputarà damunt es següent recorregut, amb un total de trenta-un quilòmetres: Port de Soller-Ca'n Repic (Soller), Port de Soller-Ca'n Repic-Port de Soller-Monument Heroins del 11 de Maig-Carretera des Puig Major, amb arribada a l'entrada del túnel gran.

Prendrà part a la disputa d'aquesta prova es veterà sollerenc FELIP MARTIN. En Bernat Oliver, s'altre veterà sollerenc, segons ens manifestava es mes passat, ha abandonat momentàniament la competició.

Es QUADRE D'HONOR d'aquesta prova, en que està de líder en quant a numero de victòries aconseguides en JOAN GELABERT amb quatre, seguit pels Campionissims GUILLEM TIMONER amb tres, és es següent:

ANY 1977:
GRUP A: Miquel Martorell.
GRUP B: Guillem Timoner.
GRUP C: Miquel Mas (pare)

ANY 1978:
GRUP A: Miquel Pons.
GRUP B: Miquel Martorell.
GRUP C: Guillem Timoner.

ANY 1979:
GRUP A: Joan Gelabert.
GRUP B: Gabriel Abraham.
GRUP C: Guillem Timoner.

ANY 1980:
GRUP A: Joan Caldentey.
GRUP B: Gabriel Abraham.
GRUP C: Bartomeu Contestí.

ANY 1981:
GRUP A: Joan Gelabert.
GRUP B: Miquel Alarcón.
GRUP C: Benet Rado.

ANY 1982:
GRUP A: Joan Gelabert.
GRUP B: Llorenç Bover.
GRUP C: Miquel Alarcón.

A més de trobar-se en litigi es tan codiciats títols regionals de muntanya, representats per ses seves respectives bandes, hi haurà un mínim de setze trofeus dins la classificació general, que seran entregats en es mateix lloc de sortida, després de finalitzada la cursa.
Joan

PREGUNTES A LLUIS PUIG

En Lluís Puig, President de l'Unió Ciclista Internacional fou el personatge central del programa televisiu català "Vostè pregunta", editat per Joaquim Maria Pujal i realitzat per Montserrat Esquerre, es passat dijous dia onze d'agost.

Es ferroviari sollerenc Bartomeu Rosselló López, Tresorer del Club Ciclista "Defensora Sollerense" va formular telefònicament un parell d'interessantíssimes preguntes a n'aquest valencià, que després d'ostentar la presidència de diferents Federacions Regionals ocupa actualment es càrrec de màxim responsable de la Federació Nacional i de la U.C.I., tocant temes que han tingut capital importància dins es ciclisme sollerenc (peoner del ciclisme femení espanyol), o dins es ciclisme il·lenc (mig fons darrera moto).

Lògicament no estem d'acord amb moltes de les respostes del Senyor Puig, que amb un estil molt seu parteix moltes vegades per ses branques. No obstant per la seva importància hem cregut oportú reproduir-les al peu de la lletra:

B.R.— Demanaria a n'ell Senyor Puig quins són es motius per es que fins fa pocs anys la Federació Espanyola de Ciclisme no va admetre es ciclisme femení, quan estava acceptat dins ets altres països?

L.P.— La Federació Espanyola en un principi, m'estic remuntant a fa pocs anys, no estava permetida per l'Estat el ciclisme ni ningun esport femení. Quan es va obrir la possibilitat...

T.V.E.— Perdoni, perdoni... L'Estat prohibia la presència de l'esport femení a l'Unió de Ciclisme, per exemple?

L.P.— Sí.
T.V.E.— A quin any?
L.P.— No recordo, emperò farà vuit o deu anys, encara.

T.V.E.— Fa deu anys les dones no podien fer ciclisme en Espanya? Per quina raó?

L.P.— Estimaven els assessors del Ministeri que no era un deport apropiat per la dona. Aquest és el motiu. A partir de llavors la Federació va obrir les portes. Es difícil entrar dins el ciclisme femení, cada volta estem veient que hi ha més practicants, no en la projecció que podríem esperar. Es necessita un rellançament del ciclisme femení i sobretot es necessita un suport econòmic, perquè aquest es pugui consolidar. Durant dos o tres anys hem portat al Campionat del Món de Ciclisme Femení atletes d'aquesta categoria i lògicament no han tingut

una actuació molt meritòria perquè essent unes ciclistes que es desenvolupen i en les proves obtenen algunes classificacions meritòries en quan agafen el ritme (com va passar l'any passat al Campionat d'Espanya i en el Circuit d'Anglaterra), en quan volen seguir el ritme que porten les participants en el Campionat del Món a penes poden fer una volta. Esperem subsanar aquesta deficiència.

T.V.E.— Queda ben contestada la seva pregunta i està d'acord amb la resposta?

B.R.— No. Perquè la Federació no es movia més en aquest aspecte?

L.P.— Perquè lògicament no havia volgut de participants per poder fer un calendari de competicions.

B.R.— Quin recolzament té prèviament donat a la Federació Espanyola de Ciclisme a n'es Mig Fons Darrera Moto, especialitat actualment molt decaïda, a on aquí a Mallorca hem tingut grans campions com són en Guillem Timoner i en Miquel Mas?

T.V.E.— Bé, gràcies per la seva trucada, senyor. Facci un recordatori final de l'especialitat del ciclisme darrera moto, i a veure que pensa fer la Federació?

L.P.— La Federació en aquests moments està preparant uns quadres tant d'entrenadors com de corredors per el vuitanta-quatre actuar a Barcelona. La manca d'un pressupost adequat per llançar aquesta prova, que antigament tenia el suport econòmic de n'Andreu Oliver President de la Federació Balear, (que era una aportació personal). En aquest moment pensem que en el Campionat Mundial, en Barcelona, estiguin els corredors espanyols darrera moto.

T.V.E.— Senyor Puig, parla vostè d'aportacions personals? Es a dir d'una persona que de la seva butxaca treia uns cèntims i donava aquests cèntims...?

L.P.— Sí, tenia una passió per el ciclisme...
T.V.E.— Emperò vostè no creu que això seria una cosa que hauria d'anar a càrrec dels pressupostos ordinaris de l'Estat?

L.P.— Sí, emperò els pressupostos ordinaris de l'Estat en aquests moments, no tenen capacitat no ja per mantenir, sinó que en aquests moments el que fa falta es promocionar, perquè ens hem quedat des de la desaparició d'en Caldentey practicant..., en fin..., amb la necessitat de promocionar sis o set homes...

JOAN

FOTO NOGUERA

José Antonio, 81 - Teléf. 630601
SOLLER

JUAN MAYOL

TRANSPORTES EN GENERAL Y SERVICIO
DE AGUA POTABLE A DOMICILIO

INFORMES TELEFONOS: 63 19 28 -

63 08 97 - 63 02 68 y 61 20 70

VALLDEMOSA

LEA EL

SOLLER

RAFEGUES ESPORTIVES



per Joan

MATINAL INFANTIL SANT BARTOMEU

Entretenguda matinal ciclista infantil, amb clar domini dels allots de s'Escola de Ciclisme, que de ses quinze medalles en varen copar deu.

Quaranta foren es participants en aquestes proves d'agilitat, entre ells cinc allots, proves que foren dividides en quatre grups. Curses de Cintes -- Curses d'obstacles -- Curses de lentitud i Recollida d'objectes.

En Jaume Seguí en Jaume-Antoni Maiol, en Jaume Capo, en Joan Deia i n'Antoni Verd Vallcaneras, foren es guanyadors de ses curses de cintes, a ses que fent quatre excepcions tots es participants varen aconseguir premis.

A ses curses d'obstacles només varen ésser onze es participants que varen aconseguir superar sa primera prova selectiva, quedant reduïts a set a sa segona, quedant així sa classificació després de sa confrontació final:

1. Antoni Oliver.
2. Bartomeu Bernat.
3. Joan Cifre.
4. Genis Rodríguez.
5. Francesc Garcia.

Degut en es gran numero, a ses proves de lentitud, es participants varen ésser distribuïts en vuit grups de cinc participants cada un, essent es guanyadors: Vicenç Arbona, Antoni Oliver, Gabriel Mulet, Genis Rodríguez, Bartomeu Bernat, Carles González, Damià Orell i Josep González Manchón, que després de confrontats entre ells varen donar es següents resultats

1. Antoni Oliver.
2. Gabriel Mulet.
3. Bartomeu Bernat.
4. Damià Orell.

essent es cinquè classificat en Genis Rodríguez, repetit entre es semi-finalistes.

Dura confrontació dins ses proves de recollida d'objectes, que varen començar per una botella normal i corrent, acabant amb una agulla normal i corrent, tirada en terra.

Es finalistes gran exhibició sa d'aquests allots premiada amb seguits aplaudiments pes nombros públic que abarrotava completament s'escenari de sa disputa d'aquestes proves, a sa Plaça de Sa Constitució foren es següents:

1. Antoni Oliver.
2. Gabriel Mulet.
3. Bartomeu Bernat.
4. Antoni Colom.
5. Josep Seguí.

Finalitzades ses proves varen ésser entregats es premis i medalles commemoratives a tots es finalistes, davant s'Ajuntament, acaban així aquesta confrontació anual d'agilitat sollerica.



ca'n oliver
CARRER LLUNA 25

TIRO AL PLATO



Organizado por la 'ARMERIA C'AN BIBI' y patrocinado por el Ayuntamiento de FORNALUTX, para HOY SABADO A PARTIR DE LAS 16 HORAS, Gran Tirada al Plato Local, en el planchet "PLA DE BALITX" 25 platos Rojos.

Habrà 6 Trofeos para el General.

3 Id. para la 2a. Categoría.

3 Id. para la 3a. Categoría.

1 Id. para los Juniors.

3 Id para los 3 primeros clasificados de Fornalutx.

Esperamos la asistencia y participación a todos los aficionados. Los tiradores de Soller y Deyú como viene siendo habitual, pueden participar en la tirada, al ser considerados como locales.

Para el proximo Domingo dia 18. DE SEPTIEMBRE, hay programada una tirada combinada de PALOMOS Y CODORNICES, organizada por el BAR CENTRAL. Se ampliará la información.

CLAUSURA ESCOLA DE NATACIO



Es passat dilluns, dia vint-i-nou d'agost, es va clausurar a Ca'n Cremat s'Escola de Natació, organitzada durant es mesos d'Estiu per sa "Tercera Escola Esportiva Estiu - 83", baix de sa direcció des company Marcel li Got.

Després d'unes exhibicions competitives, a ses que ets allots es varen imposar a ses allots per només un parell de centímetres, varen ésser entregats es diplomes a tots ets alumnes que s'havien fet creditors d'ells.

Com era ja d'esperar abans de començar-se ses inscripcions per s'obertura de s'Escola, sa Natació ha estat s'activitat més nombrosa en quant a participació, ja que ha tingut un total de tres-cents trenta-quatre alumnes inscrits, dirigits per sa Monitora Nacional de sa Federació Espanyola de Natació Antònia Bauçà, amb sa col·laboració de ses sol·letriques Blanca Castaldo, Aurora Morell i Maria Mairata.

Joan

CAMPAÑA DESGUACE HASTA EL 30 SEPTIEMBRE

Por la compra de un Seat Fura
LE ABONAMOS 65.000 Ptas.
POR SU COCHE USADO,
AUNQUE NO FUNCIONE

PARA MAS INFORMACION

JAIME FONS
SERVICIO SEAT
Teléfono: 63 02 35

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE FANTASIO

HOY, DIA 10 Y MAÑANA, DOMINGO



John BELUSHI Dan AYKROYD

GRANUJAS A TODO RITMO

THE DEUTSCHBROS

Y

CINCO DIAS, UN VERANO

SABADO, DIA 17, DOMINGO, 18



**CHUCK NORRIS en
FURIA SILENCIOSA**

COLUMBIA PICTURES presenta
Una producción de ANTHONY S. LINGERTOPKICH
CHUCK NORRIS en "SILENT RAGE"
RON SILVER STEVEN KEATS
TONI KALEM WILLIAM FINLEY BRIAN LEBY STEPHEN FURST
Música de PETER BERNSTEIN y MARK GOLDBERG
Escrita por JOSEPH FRALTY Producción por ANTHONY S. LINGER
Co-productora por ANDY HOWARD Dirigida por MICHAEL MILLER

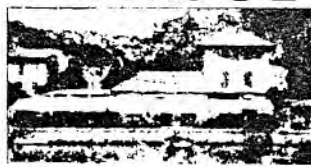
Y

LOS AVENTUREROS DEL TESORO PERDIDO

PROXIMO VIERNES, DIA 23
APERTURA CINE ALCAZAR

TEMPORADA 83/84

RESTAURANTE MARISOL



MECANOGRAFIA
Calculo - Contabilidad.
Se iniciarán nuevos
cursillos el 15 de
Septiembre y 10.
Octubre en S'ACA-
DEMA DE PLAÇA.
Plaça Constitució,
21-10.

Vendo Olivar. Zona
Pujol d'el Banyu, 3.700
m. tiene porche con
cisterna, buena vista.
Precio 750.000 ptas.
Facilidades un año. Tel:
630785.

TODO EN VIDEOS,
BODAS, COMUNIO-
NES, BAUTIZOS, ETC.
VIDEO REPORTAJES.
INF. TEL. 632033.

VENTAS ALQUILERES EMPLEOS

**ALIANZA FRANCESA
COMUNICA QUE
QUEDA ABIERTA LA
MATRICULA PARA
EL CURSO 83-84.
PUEDEN MATRICU-
LARSE TODOS LOS
SABADOS DE 6 A 8
TARDE EN C'AN
CREMAT.**

**PROFESORA NATI-
VA DA CLASES DE
FRANCES TODOS
LOS NIVELES. ALE-
MAN, INGLES E ITA-
LIANO PARA PRIN-
CIPANTES, GRUPOS
Y PARTICULARES.**
Inf. Tel. 285190.

**POR 4.000 PTAS.
VENDO COCINA DE
BUTANO CON
HORNO. INF. TEL.
630249 Y 220582.**

ca'n oliver
CARRER LLUNA, 25



MARIA MARQUES

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADO
San Bartolomé, 13 Teléfono 630105

**Casa de tres plantas de sólida construc-
ción en la calle del Mar.**

Ptas. 5.000.000

**Piso en el Puerto de Sóller de tres dormi-
torios, comedor, cocina y baño.**

Ptas. 3.000.000

**Planta baja de 75 m², con sala comedor,
vista al mar, cocina, dos dormitorios,
baño completo, terraza, amueblado.**

Ptas. 3.500.000

HORARIS DE MISSES

DIUMENGES

Sant Bartomeu ... 9h;12h;
18'30h; 20h.
L'Horta ... 10'30h; 19h.
Port ... 9'30h; 12h; 19h.
Fornalutx ... 10h; 20h.
Biniares ... 10h.
Deià ... 9h; 20h.
Convet ... 7'30h; 10h; 19h.
St. Felip ... 10'30h; 19h.
L'Hospital ... 11h.
Sa Capelleta ... 18h.

DISSABTES

Sant Bartomeu ... 20h.
L'Horta ... 20h.
Port ... 20h.
Fornalutx ... 20h.
Biniares ... 18h.
Deià ... 20h.
Convet ... 17'30h; 19h.
St. Felip ... 19h.
L'Hospital ... 18h.

BANCO DE CREDITO BALEAR

Bolsa de Madrid

BANCOS	26-8-83	2-9-83
Banco Atlántico	-	-
Banco Popular Español	211	211
Banco Europeo de Negocios	-	-
Banco de Bilbao	223	218
Banco Central	261	255
Banco Español de Crédito	250	235
Banco Exterior de España	202	202
Banco Hispano Americano	206	204
Banco Rural y Mediterráneo	-	-
Banco de Santander	238	225
Banco Urquijo	-	-
Banco de Valencia	170	-
Banco de Vizcaya	301	290
Banco Zaragozano	233	231
Banco de Crédito Balear	-	202

ELECTRICIDAD

Electra de Viesgo	-	-
F.E.C.S.A.	47'25	47'75
F.E.N.O.S.A.	-	-
Hidroeléctrica Cantábrica	104	100'50
Hidroeléctrica Cataluña	45	44
Hidroeléctrica Española	47'50	47'50
Eléctricas Reunidas Zaragoza	190	188
Iberduero	40'25	40
Salto Nansa	-	-
Sevillana de Electricidad	47'25	47'25
Unión Eléctrica	47'75	47'25

ALIMENTACION

EBRO, Azúcares y Alcoholes	340	346
El Águila	72	-
General Azucarera	100'25	100

INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORA

Cementos Alba	-	-
Dragados y Construcciones	118	116
Inmobiliaria Metro	136	134
Inmobiliaria Urbis	-	-
Portland Valderrivas	-	330
Urbanizadora Española	-	-
Urbanizadora Metropolitana	-	275
Vallehermoso	62'50	68

MINERAS

Ponferrada	168	177
------------	-----	-----

QUIMICAS

Energía e Industr. Aragón	40'25	38
Explosivos Río Tinto	9'75	10
Papeleras Reunidas	14'50	-
Española de Petróleos	14'50	-

SIDERURGICAS

Altos Hornos	-	9'50
Auxiliar de F.F.CC.	-	91
Duro Felguera	232'50	-
F.A.S.A.	109	110
Finanzauto	104	101'50
Material y Construcciones	-	-
Metalúrgica Santa Ana	-	-
S.E.A.T.	-	19'50
Uroén	-	-

MONOPOLIOS

C.A.M.P.S.A.	-	127'75
Tabacalera	-	83'75
Telefónica Nacional	85	-

VARIOS

Finanzauto y Servicio	-	-
Galerías Preciados	-	-
General de Inversiones	-	65
Industria y Navegación "INEA"	-	-
Metropolitano de Madrid	-	-

FONDOS DE INVERSION

Eurovalor-1	228'76	228'78
Eurovalor-2	268'97	169'44

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Crédito Balear
Sevillana
Hidrola
Fenosa
Banco Pastor
Fecsa

EL PRESIDENT DEL C.F. SOLLER

CARA: "Hem triplicat els socis"

CREU: "El club segueix tenguent enemigs"

LLUIS MIRA

El futbol o l'esport en general té, endemés de l'aspecte tècnic i competitiu, una vessant d'espectacle i joc, així com a esplai de mases. Així ho ha entès En Lluís Mira, i des de la seva arribada a la Presidència del Sóller veim que aquest concepte del futbol integral o arrelat a les costums i oci de la gent, podria i deuria substituir la esquifida idea del "futbolet", o allò d'anar tirant solament amb una idea molt reduïda i conformista de la rutinària successió d'encontres.



"HI HA UNA MINORIA QUE SEMPRE TROBA OSSOS EN ES LLEU"

Es el moment adequat per fer balanç del primer Trofeu La Vall de Sóller:

— Hi ha una minoria, que lamentablement, sempre troba ossos en el lleu. Però això existeix en tots els llocs. Se queisaven dels preus, quan realment, si comptam el "paquet" d'entreteniment i gastronòmic, així com la qualitat de les atraccions musicals, i la pròpia durada de l'espectacle, enllumenat, etc., creim que tal volta fins-i-tot hem quedat baixos. Això mateix ens confirmava En Tomeu Penya, homo de fiar, que me comentava que el seu catxet artístic molts sovint igualava, a preus de taquilla, el preu per tot el chou de Can Maiol. I ademés hem de dir que qui volia, agafava i pagava només el trocet que li preferia. En concret, a partir de les nou, sols es pagava pel partit de futbol.

— I dins l'aspecte esportiu?

— Era molt senzill compondre un cartell a base de un Esportes, Bunyola, etc., que haguessin vingut per a quatre duros. Però hem volgut donar el dò de pit, i llevat del Mallorca, hem duit a Sóller els tres equips més representatius de la Illa. Això s'ha fet per reanimar la gent de Sóller, tornar-la a dur cap al futbol, i cara a un prestigi del club i

de la ciutat.

"EL DEFICIT DEL TORNEIG, SUPERIOR AL PREVIST"

— I econòmicament, com ha anat la cosa?

— Teníem previst inicialment un déficit de quatre centes mil pessetes, i encara que hi hagi gent que es demani com haviem pogut montar això d'aquesta manera, hi ha una sèrie de contrapartides que creiem que valien la pena: publicitat al camp, reactivació afició, brillantor festes, aixicament d'imatge del club, molt deteriorada actualment.

— Hi haurà Segon Trofeu La Vall de Sóller?

— El Sóller com a club segueix tenguent el classic grup d'enemigs. Aquí sí que tenc un interrogant a fer. De moment lo que he fet es oferir. He cercat un enteniment entre totes les entitats solleriques. I, en definitiva, en quant a la celebració en si del Torneig, lògicament pensam que l'any qui vé haurem pujat una categoria, i intentarem també pujar la categoria del Torneig. És cert que haurem recollit una sèrie de experiències que ens hauran de servir de cara al futur.

"SI SEGUEIX L'ACTUAL APATIA HAUREM DE FER UN PENSAMENT"

— Te veim una mica desanimat. Què passa, Lluís?

— Només una cosa. Una

vegada que els resultats esportius es produeixin que segur que serà a partir de demà, si segueix la apatia haurem de fer un pensament. Molta gent i amics m'han recordat que confii massa amb la gent de Sóller. Me diuen que el nostre poble es diferent. Jo dic que si és diferent, ho és per bé. Aquí jo me demani si vaig errat. Sols el temps ho dirà i ho aclarirà.

— Deficit, en definitiva, del Torneig?

— El capítol de despeses total ha arribat a la xifra de 1.691.604 pessetes. Els ingressos, 995.700. Lo que dona un déficit de 695.904. Aquí falta descomptar la col·laboració promesa per l'Ajuntament. Vull aprofitar per dir que qualsevol aficionat que tenguí alguna curiositat respecte a les finances del club, just ha de fer dir-mos-ho, i les portes estaran obertes a tothom.

"MILLORAREM LA DISTRIBUCIO DEL LLUM"

— Tema llum.

— Aquí puc dir ben fort que va ésser bàsic que el club es mogué a totes perque poguéssim estrenar l'enllumenat per el Torneig de Sant Bartomeu. Respecte a la millora en la distribució de llum dins el camp, segons l'instalador, la mateixa llum o potència en wats, ben distribuïda, darà un resultat substancialment millor. El Club, una vegada més, es preocuparà del tema, perque es la única forma de durho

endevant i ràpid.

— Futbol-base.

— Ho cuidam amb especial interès. Hem posat al front dels filials a gent amb experiència, entrenadors titulats. Som conscients de que aquesta és la base primordial de cara al futur. Això mos costa molts de duros, però creim que són ben invertits a mitjan i llarg termini.

"INTENTAREM ARRIBAR ALS 400 SOCIS"

— Temes socis.

— En primer lloc, he de dir ben fort que a una població de la importància de Sóller se li pot exigir una mínima de 500 socis. Intentarem arribar al manco a 400. Ja en principi hem triplicat la xifra de l'any passat. El sistema de pagament mensual ha fet que molta gent s'animàs i agafàs el de deu mil. Reiterar per finalitzar la intenció clara de la Junta Directiva, els membres de la qual estan treballant de una forma intensa i permanent per alçar el club, de que en dos anys (i això perque no pot ésser abans), arribem a la Tercera Divisió. Confiam en que els resultats, ja a partir de demà, sien favorables, i que mos distreguin una mica de tants de maldecaps de organització, fitxatges, torneigs, planificació, finances, etc., etc., etc.

TONI OLIVER (Fotos

Guillem DET)

INSTALACIONES Y REPARACIONES ELECTRICAS



Avisos: Telfs. 632976 - 632926

C/. Pablo Noguera, 66, 2.º

SÓLLER (Mallorca)

ALFOMBRAS



SIEMPRE A SUS PIES...

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN SOLLER

COLCHONERIA OLIVER

C/ VICTORIA 1
TEL. 63 12 88
SOLLER

MIGUEL SOLER DEYA
MATERIALES CONSTRUCCION - TRANSPORTES



~ Servicio de agua a domicilio ~

C/. De la mar, 193 - Telf. 63 02 19 - Sóller.